

الفنون

مجلة أدبية تصدر مرة في كل شهر
رئيس تحريرها - نسيم عريضة
مدير أعمالها - راغب متراج

قيمة الاشتراك - خمسة ريالات أميركية لسنة.
وثلاثة ريالات عن نصف سنة . وريال ونصف عن
ثلاثة أشهر . ونصف ريال عن شهر واحد . والدفع
سنة .

AL-FUNOON

55 BROADWAY
NEW YORK

تشرين الأول سنة ١٩١٦

الجزء الخامس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قائمة ترجمات
١٣

تذكيراً للمهاجرين الآمنين باخوانهم البائسين المنسحقين ، وحداداً
على الساقطين في معترك الويل بكرس هذا الجزء من الفنون لذكر

النكبة في سوريا



الى القراء -

ادارة « الفنون » تموزها الاجزاء الثلاثة الاولى من المجلة . فمن كان
يفنى عنها كلها أو عن احدها فليتكريم بارساله في الحال . والادارة تقدم
له ثمنه نصف ريال تقدماً او ترسل اليه كتاباً يساوي القيمة

بسبب تخصيص هذا الجزء للنكبة في سوريا تأجل نشر قصة « اكليل
العار » لامين الريحاني وسواها من الابحاث المتتابعة الى الاجزاء القادمة

كيف استقبلت الفنون

﴿ ٣٧ ﴾

قالت مجلة « الهلال » الشهيرة

« الفنون » عادت الى الظهور هذه المجلة الراقية الفريدة في نوعها . وهي تصدر في نيويورك ويحررها نخبة من كتاب المهجر وادبائه . ولها عناية خاصة بالادب العربي والشعر . وهي مطبوعة طبعاً متقناً ومزينة بصور جميلة

وقالت جريدة الاخاء الغراء بقلم « الاعرابي » الحر

« نظرة في الفنون »

— او خطوات في روضة رياحين —

منذ اربعة اشهر عادت نجمة الى الشروق في فضاء الادب العربي في بلاد المهجر بعد ان اقلت مدة من الزمن فأرخت بخيوط اشعتها الوضاحة على عالم الادبيات العربية وتجلت لعشاقها بتلك الصورة الساحرة التي فارقتهم بها غير انها امت تنبخر في افق النثر والشعر اليوم مرتدية ثوباً اجمل وابهى من ثوبها الذي هجرتنا به بالامس !

صعدت من التبور حية فكأنما يوم البعث قد استشنا فمجل يعيش دون غيرها من الاموات او كأنما شي لم تمت بل غادرتنا فهجرتنا تلكم الايام دلالاً وعجياً ليزداد بها الهيام ومن المشاق من يوم من هذه الشريعة

العاتية ! لا . لم تكن الفنون مية اثناء انصواء اشمتها عن الاعين لان الميت
لا يخرج بيثة الجمال التي باغتتنا بها الفنون بل كانت محجوبة في خدرها
غاضبة على من كانوا لا يحفلون بجمالها الفتان حزينة منقبضة الصدر ممن
كانوا ينظرون الى قدها القويم عن بعد مكثفين بقولهم لها - تبارك ربك !
ما احسنتك واجملك ! واذا ما دنت منهم واستصرختهم عند ازمة خفيفة او
شديدة قالوا . انما نحن عنك مبعدون ! ! عادت اليهم يقودها ذلك النزبه
الذي اتخذها رفيقه لحياته بيد انه لم يستأثر بها لنفسه بل اباح لكل
فتى من ابناء العرب اللاتقين بحسنها بان يطبع على خدها قبلة او يضع على
صدرها زهرة وذا من شواذ قوانين الغرام !!!

فبزوغ « الفنون » في فن الادب يوميء الى انها استأنست بوجود ارواح
ذكية يقدونها ويحق لهم التمتع بجمالها ! . . .

انتظرت بفارغ الصبر لقيها للمرة الثانية - بعد استئنافها الاسفار عن
وجهها - قدمت علي لابسة حلة (آ ب) فما كادت يدي تلمسها الا وشعرت
بسكرة انرام فظلمت احدق بها واكشفت عنها خمارها وازرارها الى ان
تجردت امامي . ولا سائرة عليها .

تمثلت لي بشكل فتاة حسناء وخيل لي انني واياها في روضة غناء ،
ولكن يا للعجب ففيها كنت ارى « الفتاة والروضة » ! منها ارتشفت سليل
الوجد وفيها عثرت على روضة الرياحين !!

الفنون هي عروس لا تقيد بشريعة واحدة من شرائع الكون فتسلم
بيدها لليهودي والوثني والمسلم والدرزي والمسيحي . ليست بذات آمال

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACT OF CONGRESS
OF AUGUST 24, 1912,

of AL - FUNOON Published Monthly

at New York, N. Y.

for October 1, 1916.

STATE OF New York,

COUNTY OF New York,

Before me, a Notary Public in and for the State and county, aforesaid personally appeared RAGEB MITRAGE who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the owner of the Al - Funoon and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true Statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation), etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of August 24, 1912, embodied in section 443, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor and business managers are:

	Name of:	Post Office Address:
Publisher	Al - Funoon Publishing Co.	55 Broadway, New York, N. Y.
Editor	NASSEEB ARIDA	55 Broadway, New York, N. Y.
Managing Editor	NASSEEB ARIDA	55 Broadway, New York, N. Y.
Business Managers	RAGEB MITRAGE	55 Broadway, New York, N. Y.

2. That the owners are: (Give names and addresses of individual owners, or, if a corporation, give its name and the names and addresses of stockholders owning or holding 1 per cent or more of the total amount of stock.)
RAGEB MITRAGE 55 Broadway, New York, N. Y.

3. That the known bondholders, and mortgagees, and security holders owning or holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: (If there are none so state)

None

4. That the two paragraphs next above, giving the names of the owners, stockholders, and security holders, if any, contain not only the list of stockholders and security holders as they appear upon the books of the company but also, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting, is given; also that the said two paragraphs contain statements embracing affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who don't appear upon the books of the company as trustees, hold stock and securities in a capacity other than that of a bona fide owner; and this affiant has no reason to believe that any other person, association, or corporation has any interest direct or indirect in the said stock, bonds, or other securities than as so stated by him

(SIGNED)

RAGEB MITRAGE

Sworn to and subscribed before me this 30th day of September 1916.

(Signed)

PEDRO CARAM

(Seal)

Notary Public

Commission expires March 30th 1918



- لاسعاف المنكوبين -

علمنا ان شركة كولومبيا غرافوفون كومباني الشهيرة قد خصصت من اسطواناتها المطربة اربما تبرعت بربعها للمنكوبين في سوريا وذلك بسمي النيور صبري اندريا وبمساعدة المنين والمطربين الذين اعتاضوا عن الاجرة بالاجر وهي غيرة محمودة منهم . فنرجو ان يقبل مواطنونا الكرام على مشتراها . والصورة التالية ملصوقة على كل اسطوانة مخصصة للمنكوبين وفي وسطها يرى الناظر نم الاسطوانات الاربع المكرسة للبر واسماء اغانيها مشروحة على الصفحة التالية



من عادات جرائدنا ومجلاتنا العربية عند انشائها ان يكون العدد الاول منها مديجاً باقلام اقدر الكتاب واشهرهم فيجد فيها القارىء ما لذ وطاب . يصدر العدد الثاني ويليه الثالث والرابع قترى علائم الانحلال بادية عليهم . اما مجلة الفنون فقد برهنت لنا انها بخلاف ذلك . تناولت اول عدد منها لستها الثانية فوجدته زاهراً كبقية الصحف عند اول ظهورها . ولكن سروري وعجبي كانا شديدين لما قرأت الجزئين الثاني والثالث فقد وجدتهما لا يتقصان في الجمال والجودة عن العدد الاول بل يفوقانه مديجين باقلام اقدر كتاباً في المهجر وذكرهم يعني عن وصفهم . ولا تعجبوا لمديحي « الفنون » لاول وهلة دون سابق علم بها فقد برهنت على ارتفاع في عالم الصحافة لا يضاهاها فيه أحد .

ميليئاكت - ماين الجريشي

مجلتكم تستحق مناصرة كل سوري يقدر لغته ويعرف قدر حرفة القلم الشريفة وما يعاناه اصحابها من المشقة في اختيار زبدة الاقوال ونشرها .
باسكاغولا - مسيبي ملحم ابراهيم ابي داغر

نعم الفنون ونما المتفنون، في تحريرها . ولا غرابة اذا قلت ان الفنون هي الوحيدة في بابها في العالم العربي

وست هوبوكن - نيوجرزي كامل غراب

كان سروري عظيماً بمطالعة الفنون . . . المجلة التي يتوق الى مطالعتها كل محب للفنون والاداب العصرية .

سترثيل - وست فرجينيا اندراوس اسبر سابا

ساناصر الفنون بكل بقدرتي لانني اعتقد انها المجلة الوحيدة بين كل
المطبوعات في المهجر التي تبرز الحسن من آدابنا . وفوق ذلك اعتقد انه ان لم
يرافق العقل المثذب قلب مثذب لا يكون المرء كاملاً ويسرني ان ارى
الفنون آخذة على عهدتها القيام بهذه المهمة مدفوعة بعزم فتى في عنفوان
الشباب يعاونه رهط ممن قتلوا الاساليب الكتائية علماً وتمددت فكرتهم
بالتهديب الحقيقي وعسى ان ترتقي عاطفتنا الحب والجمال في القلب السوري
فتنهض به الى اوج الارتقاء .

حنا عبدالله

ايرون وود - مشغن

نصر

بكل ترحاب استقبلت الجزء الرابع من الفنون . وتلك الليلة لم اذهب
للقرائش قبل الانتهاء من مطالعتها . فمقالاتها كانت عندي ألد من « ابانا »
و « السلام » . مددتها بجانب السرير لاعيد مطالعتها في صباح الاحد واستغنيتني
عن الذهاب الى الكنيسة الارضية . . .

واتربري كونكتيكت

سليم رحال

وجدت في الفنون مقالات لم اسمع بثلاثها من قبل وعبارات لطيفة معجبة
دشس جنكشن - نيويورك

سليم يوسف قيقانو

انها مجلة عربية يفخر بها كل عربي اللسان .

التون - بنسلفانيا

المحوري تقولا نحاس

والحق ان « الفنون » حقل منحصب في عالم الادب وكل اديب يسو

لوجودها ويتمنى لها النجاح الباهر .

الياس طويل

نيويورك

يقرأها المطلع فيظن نفسه في حدائق آداب الشرق والغرب يحرق فيها اشهر
كتابنا في اميركا .

فنحن كل ادب على اقتناء هذه المجلة المرقية للاخلاق التي نحن في
امس الحاجة لمثلها . فتنمى للفنون الانتشار المتكاثر والنجاح الباهر

اراء القراء في الفنون

عشقت « الفنون » فقالوا أما علمت بان « الجنون فنون »
أجبت اذا ما قرأتم « فنوني » رأيتم صوابي بهذا الجنون
ليحي « النسيب » وتحى العلوم فسحر « الفنون » كسحر العيون
مانشستر - انكلترا
سليم ابوهاب

هي بالحقيقة مجمع فنون وادب
نيانرا فولز - نيويورك
سليمان مخير

اما مجلة الفنون فانتى بالحقيقة لا اعرف كيف اصفها بل انتى اوه كذ
لك انها خير ما انتجه الصحافة العربية في ديار المهجر واقدر ان اقول في
الديار السورية والمصرية .

فولرفر ماس
اسكندر اسعد ابى سمعان
(رئيس تحرير جريدة الانسانية)

برهنت للسلا انها حقيقة مرض فنون وادب ومسرح لعلم كل ادب
يعقوب طانيوس (كوبا)

قيدوني مشتركاً في مجلتكم ما زلت حياً . لاني بعد اطلاعي على مبدأ

مجلاتكم النادرة المثال في العالم العربي ومباحثها الحرة ومقالاتها البليغة راقت
في كثيراً واسترحت الى روتقها ولذتها واصبحت عاشقاً آدابها تعشق الدولار
والحق انه يحق للعالم العربي قاطبة الافتخار بها .

كاتون - اوهايو نمر اسبر

مجلاتكم جامعة لافكار حرة وحاوية كل راقٍ وجميل من الفنون
ووجودها لازم في كل مجتمع ادبي وحقوق الاداب تقضي بمناصرتها . . .
واوه كد انها ستكون من ارقى المجالات نظراً لادارتها بايدي اناس هم نخبة
ابطال القلم المنشئين وقادة رجال العصر المتأديين وصفوة الاحرار المصلحين

ماريدا - يوكاتان يوسف ضو

ارفع نظري الى هيكل « الفنون » فتراءى في ملائكة سماوية منعمة
ألحاناً روحية لا يفهمها البشريون .

سنسنتي - اوهايو فارس شلنك

جاءت « الفنون » وفي احدى يديها مشعال الحرية تنير به سبيل المجاهدين
وفي الثانية فأس تهدم بها صروح الجبل والاستبداد وتسهل لكل طالب ورائع
طرق النجاح والفلاح .

امرسن - نيوجرزي مؤسس جريدة الانجاد

« الفنون » الجميلة وصلنتني فتصفحتها فوجدتها عروسة الصحف العربية .

هنتنتن - وست فرجينيا احمد الباقوني

« الفنون » الجميلة سدّت فراغاً كبيراً في آدابنا العربية .

تسبرغ - بنسلفانيا اسكندر انيس اليازجي

ولم تنحزب الى فرقة بحال من الاحوال

هذه هي الفنون فهلا نهيهم بها ؟

قرأت العديدين الاول والثاني من الفنون فكانا سوق عكاظ لادبآء المهجر المعروفين فصرت اسأل النفس عن يحق له ان يسمى نابقتها فوقع اختياري الضعيف على مبدع « ديك الجن » ... نعم ان منشىء القصة هو صاحب الفنون الا انني لم اعترف له لانه « صاحب الفنون » او لأنها لم تحو على اقلام ساحرة اشد وقماً على القراطاس من صاحب الفنون ولكن « لكل قلب مفتاح » ومفتاح قلبي وجد بين طيات « ديك الجن » ...

اما العدد الثالث من الفنون ففيه من المواضيع ما لا يرى الا بالفنون فمن قلم « الربيعاني » الى نثات جبران فكانتسليس فالجماد ...

جبران يصبو الى الاختراع فاتانا اليوم « يناجي قلبه » بنغمات موسيقية جديدة شاذة عما اعتدنا سماعه ! قد تكون مرتبة الالجان الا انها جديدة على مسامعنا فلو لم تكن صادرة عن عود جبران الحساس لقلت . المعنى جميل والمعنى غير حسن . سرحت في روضة الفنون بضمة دقائق فوجدت بين ازهارها وردة ذابلة صغيرة فخيّل لي انها تبكي فبكيت لباكائها تلك هي دموع الامل . اثمن ما تترته العيون

لست من رجال الشعر ولا من منتقدي الشعر والشعراء ولذا مررت على روضة « الشعر » مكتفياً باستنشاق روائحها العطرية فلم اجد من وقتد لقطف زهرة منها . تركتها وذهبت مع مشرق الى « المشرق » فبكيت امي كما بكى امه ثم اسدلت على الفنون بجلبابها بين زفرات البؤس وتبهيدات

• • • •

وقالت جريدة السهام الغراء (انصادة في مناوس البرازيل)
الفنون - وردنا العدد الاول من مجلة « الفنون » الزاهرة ٠٠٠ وهي
من ارقى المجلات العربية المصرية على الاطلاق وكفى ان يقوم بتحريرها
اشهر كتابنا في الولايات المتحدة كالنابغة الشبير جبران خليل جبران .
والفيلسوف الكبير امين الريحاني والانتقادي الحر ميخائيل نعيمة وغيرهم
مز. الكتاب الذين يشار اليهم بالبنان

وقالت جريدة الافكار الصادرة في سان باولو البرازيل
مجلة الفنون - لدينا العددان الاولان من السنة الثانية من هذه المجلة
الشهرية المفيدة ٠٠٠ وهي بالحقيقة معرض فنون وأدب تنشر المنتخب من
أدب الأفرنج والعرب . فنحث الجمهور على الأقبال عليها لأنها جديدة بمناصرتة

وقالت جريدة ابوالهول الصادرة في سان باولو البرازيل
صدرت مجلة الفنون الساحرة اللطيفة الحاوية ارق الشعور واجمل
المواطف بعد انحجاب طال امده فندعو لصاحبها بالفوز في مهتمها الادبية
النافعة ونرجو للفنون زيادة الفوز والأقبال .

وقالت جريدة المرشد الصادرة في ساتياغو تشيلي
مجلة الفنون - وصلنا العدد الثاني للسنة الثانية من مجلة الفنون بعد
احتياجها : لأنفينا انها المجلة الوحيدة المصرية الراقية في العالم العربي الاميركي



— اطيّب الالحان بابخس الاثمان —

ثمان الصينية قياس عشرة انشات ٧٥ ستاً

غناء نعيم سمعان وعود اسكندر سجعان

لون الحواجب (موال على الوجهين)

اصل اشتباكي (موال على الوجهين)

— البشارف على تخت نعيم كر كند —

كنجه • عود وقانون

بشرف عزيزار (على الوجهين)

بشرف بيطر (على الوجهين)

اطلب الاغاني المذكورة اعلاه بموجب نمراها من وكلاء الشركة حيث

انت واذا لم تجدها عندهم فاطلبها من الشركة رأساً .

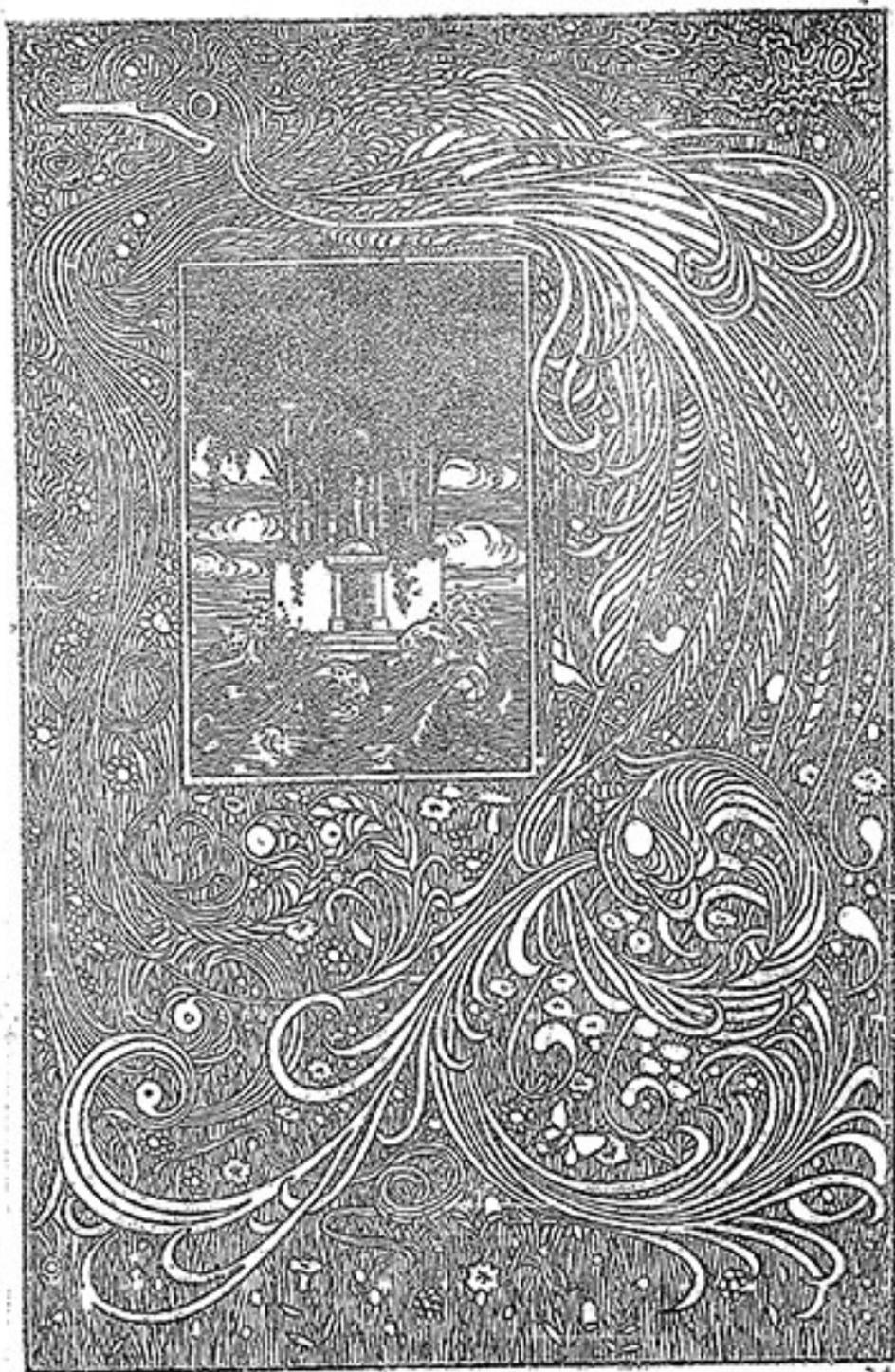
كانالوكات الاصوات تُعطى مجاناً لكل طالب

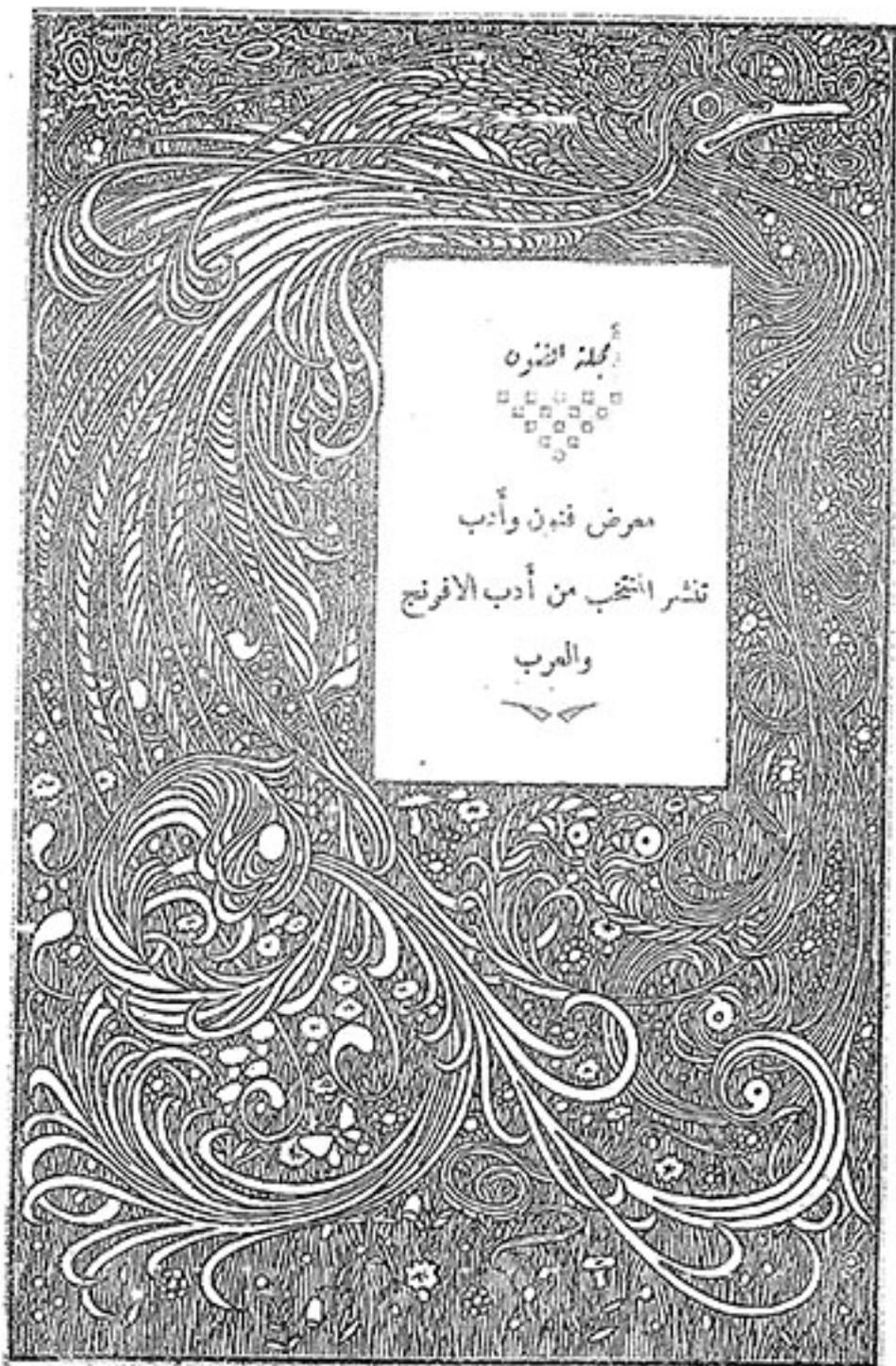


Columbia Graphophon Co.



NEW YORK





مجلة الشرق



معرض فنون وأدب

تنشر المنتخب من أدب الافرنج

والعرب



محتويات الجزء

٣٨٥	لجبران خليل جبران	مات اهلي
٣٩٠	لجبران خليل جبران	الجانمة المستطية (صورة)
٣٩١	لميخائيل نعيمة	مهرجان الموت
٤٠٩	لراباكر	شهداء النكبة (صورة)
٤١٠	لرشيد ايوب	يا دار (قصيدة)
٤١١	لامين الريحاني	الجوع
٤٢٠	لجبران خليل جبران	وجه أمي وجه أمتي (صورة)
٤٢١	لابيليا ابي ماضي	في الليل (موشح)
٤٢٤	لمالك	صبر ايوب
٤٣٠	لراباكر	ما ايهج هذه الحياة (صورة)
٤٣١	لنعيمة اليحاج	الى الاعانة (قصيدة)
٤٣٣	لكنتوت هامبون	الجوع
٤٣٩	لرشيد ايوب	شكوى ونجوى (قصيدة)
٤٤١		أنة عاجز
٤٤٨		مشهد من مشاهد (صورة)
٤٤٩		النكبة في سوريا
٤٦٩		ملالك الرحمة والحنان (صورة)
٤٧٢	لامين الريحاني	زنبقة الغور (رواية متتابعة)

الصور المطبوعة على حدة

الطاعون (لبوكلن) — شفاء الامهات (لكارتر)



للصور كارتر في جريدة الصن النيويوركية

شقاء الامهات -

النساء يدفعن أبيض الاثمان في سوق الشقاء



مات اهلي

✽ لخيران خليل جبران ✽

مات اهلي وانا قيد الحياة اندب اهلي في وحدتي وانفرادي

مات احبائي وقد اصبحت حياتي بعدهم بعض مصابي بهم

مات اهلي واحبائي وغمرت الدموع والدماء هضبات بلادي وانا ههنا

اعيش مثلما كنت عائشاً عندهم كان اهلي واحبائي جالسين على منكبتي الحياة

وهضبات بلادي مغمورة بنور الشمس .

مات اهلي جائعين ، ومن لم يمت منهم جوعاً قضى بحد السيف ، وانا

في هذه البلاد القصية أسير بين قوم فرحين مغبوطين يتناولون الماء كل

الشهية والمشارب الطيبة وينامون على الاسرة الناعمة ويضحكون للايام

والايام تضحك لهم .

مات اهلي أذل ميتة ، وانا ههنا اعيش في رغد وسلام . وهذه هي المأساة

المستبقة على مسرح نفسي .

لو كنت جائعاً بين أهلي الجائعين ، مضطهداً بين قومي المضطهدين
 لكانت الايام أخف وطأة على صدري ، والليالي أقل سواداً امام عيني .
 لان من يشارك اهله بالاسى والشدة يشعر بتلك التعزية العلوية التي يولدها
 الاستشهاد ، بل يفنخر بنفسه لانه يموت بريئاً مع الابرياء .

ولكني لست مع قومي الجائعين ، المضطهدين ، السائرين في موكب
 الموت نحو مجد الاستشهاد ، بل انا ههنا وراء البحار السبعة أعيش في ظل
 نظماً نيتة وخمول السلامة . انا ههنا بعيد عن النكبة والمنكوبين ولا استطع
 ان افنخر بشي ، حتى ولا بدموعي

وماذا عسى يقدر المنفي البعيد ان يفعل لاهله الجائعين

ليت شعري ، ماذا ينفع نذب الشاعر ونواحه !

لو كنت سنبلة من القمح نابتة في تربة بلادي لكان الطفل الجائع
 يلتقطني ويزيل بجباتي يد الموت عن نفسه

لو كنت ثمرة يانعة في بساتين بلادي لكانت المرأة الجائعة تتناولني
 وتقتضمني طعاماً .

لو كنت طائراً في فضاء بلادي لكان الرجل الجائع يصطادني ويزيل
 بجسدي ظل القبر عن جسده

ولكن ، واحر قلباه ، لست بسنبلة من القمح في سهول سوريا ، ولا بثمرة
 يانعة في اودية لبنان . وهذه هي نكبتني . هذه هي نكبتني الصائمة التي تجعلني
 حقيراً امام نفسي وأمام اشباح الليل .

هذه هي المأساة الموجمة التي تعقد لساني وتكبل يدي ، توقفتني بلا
عزم ، ولا ارادة ، ولا عمل .

.....

يقولون لي - ما نكبة بلادك سوى جزء من نكبة العالم ، وما الدموع
والدماء التي هرفت في بلادك سوى قطرات من نهر الدماء والدموع المندفق
ليلاً ونهاراً في اودية الارض وسهولها

نعم . ولكن نكبة بلادي نكبة خرساء - نكبة بلادي هزيمة جبلت
بها روموس الافاعي والثعابين - نكبة بلادي مأساة بغير اناشيد ولا مشاهد

لو ثار قومي على حكاهم الطفناة وماتوا جميعاً متمردين لقلت ان الموت
في سبيل الحرية لاشرف من الحياة في ظلال الاستسلام . ومن يعتنق الابدية
والسيف في يده كان خالداً بخلود الحق

لو اشتركت امتي بحرب الامم وانقضت عن بكره ايها في ساحة القتال
لقلت هي العاصفة الموجآء تهصر بعزمها الاغصان الخضراء واليابسة معاً ،
والموت تحت اقدام المواصف لاشرف منه بين ذراعي الشيخوخة

ولو زلزلت الارض زلزالها وقلبت ظهر بلادي صدرأ وغمر التراب اهلي
واحبابي لقلت هي النواميس الخفية تتحرك بمشيئة قوة فوق قوى البشر
فمن الجهالة ان نحاول ادراك اسرارها وخفاياها .

ولكن لم يمت اهلي متمردين ، ولا هلكوا محاربين ، ولا زعزع الزلزال
بلادهم فانقضوا منسلمين .

مات اهلي على الصليب

ماتوا واكنفهم ممدودة نحو الشرق والغرب وعيونهم محدقة بسواد الفضاء
ماتوا صامتين لان آذان البشرية قد أغلقت دون صراخهم
ماتوا لانهم لم يحبوا اعداءهم كالجبناء ، ولم يكرهوا محبيهم كالمجاهدين

ماتوا لانهم لم يكونوا مجرمين

ماتوا لانهم لم يظلموا الظالمين

ماتوا لانهم كانوا مسالمين

ماتوا جوعاً في الارض التي تدر لبناً وعسلاً

ماتوا لان الثعبان الجهنمي قد ألتهم كل ما في حقولهم من المواشي وروما

في اهرابهم من الاقوات .

ماتوا لان الافاعي ابناء الافاعي قد تنفسوا السونم في الفضاء الذي

كانت تملؤه انفاس الارز وعطور انورود والياسمين

... ..

مات اهلي واهلته ، ايها السوريون ، فماذا نستطيع ان نفعل لمن لم يست

منهم ؟

ان نواحنه لا بسد رمقهم ، ودموعنا لا تروي غليلهم

اذن ماذا نفعل لتنتقمهم من الجوع والشدة ؟

هل نبقى مرتابين ، مترددين ، متكاسلين ، مشغولين عن المأساة العظمى

بتوافه الحياة وصنائرها ؟

ان العاطفة التي تجعلك ، يا اخي السوري ، ان تعطي شيئاً من حياتك لمن يكاد ان يفقد حياته هي هي الامر الوحيد الذي يجعلك حرياً بنور النهار وهدوء الليل .

وان الدرهم الذي تضعه في اليد الفارغة الممدودة اليك هو هو الحلقة الذهبية التي تصل ما فيك من البشرية بما فوق البشرية

جبران خليل جبران



لا تستحي من اعطاء القليل فان الحرمان أقل منه .

(علي بن ابي طالب)

اذكر انك مديون لليتيم والعمري والجانح .

(پليشيف)



لبنان خليل جبران

✽ الجامعة اللبنانية ✽

جبران

مهر جان الموت

بختابيل نبي

• كانت الساعة التاسعة من الليل • وكان المطر الذي هطل طول النهار السابق قد كف • لكن السماء ما زالت ملتحفة بغيوم كثيفة سوداء تخترقها بين المدة والاخرى ، هنا وهناك ، اشعة نجم ضئيلة ، ثم يختفي النجم وتعود الغيوم فيلتصق بعضها ببعض سابعة على مهالها في الفضاء الواسع كامواج اوقيانوس لا بدء له ولا نهاية • لو دخل القرية غريب في مثل تلك الساعة لتعذر عليه ان يجد فيها اثراً للحياة على الاطلاق ولظن بيوتها الراقدة على ظهر الارض تحت جناح الليل مدافن او صخوراً قدفتها الجبال المجاورة من اجوافها • لا نباح كلب ولا عواء ذئب ولا مواء هرة ولا صوت بشري - سكينه عميقة خرساء لا تحركها سوى هبات نسائم لطيفة من ربح خزيان تمر باشجار التوت فتنفض عن اوراقها دموع السحاب المستترة بين ضلوعها فتتهدر هذه القطرات من ورقة الى ورقة حتى يخيل للسامع ان السماء عادت ففتحت انايبها •

في مثل تلك الساعة كان شبح يسير بين اشجار التوت المحيطة بدار غنية ذات ثلاث طبقات منفردة على طرف القرية ، جدرانها بيضاء وسطحها

منطى بالاجر الاحمر . بنيت دار موسى السحتوتي - اغنى رجل في كل
القرية . وولد فقيراً فبيع بالتقير والاحتياال الوفاً من المال واقتنى املاكاً
واسعة ، يتمتع بها الان وحده ، فاعطته نفوذاً في القرية كنفوذ سلطان مطلق .
الشبح كان يسير موجهاً خطاه نحو باب هذه الدار الشرقي . يمشي ولا
يسمع لمخاطه وقع على الارض الرطبة . لكنه ، اشد الغلام ، كان يعثر
بجدوع الشجر واغصانها فيقع ويقوم متمماً ويكسر ما تصل اليه يده من
الاغصان التي كانت تشبك تارة بشعر رأسه فتطرحه الى الورا . واخرى
تضربه على وجهه فتكاد تدميه او تعدمه بصره .

وصل الشبح اخيراً الى اسفل الدرج الشرقي فتسلقه الى ان وصل الى
باب الطبقة الثانية ، حيث كان رب البيت ساكناً . شرفات الدار كانت
كلها مغلقة ولا اثر فيها للنور . وقف الشبح قليلاً ليستريح من عناء سيره
ثم اخذ مطرقة على الباب بيأه يد قابضة على تفاحة وطرق مرة وعاد يستريح .
صوت طرقه حرك السكينة الميتة حوايه فاعترته قشعريرة . لكنه تغلب على
خوفه واذ لم يسمع جواباً طرق ثانية وثالثة بعنف اكثر من الاول لكن
الباب انكبير امامه لم يتحرك . ولما كاد ان يعثره اليأس اخذ المطرقة وبدأ
يضرب على الباب ، كحذاء على سندانه ، الى ان طرق اذنيه وقع خطوات على
بلاط الدار داخلاً ثم صوت سعال متقطع

- مين ؟ قح - قح - قح ...

فاجاب الشبح بصوت ضعيف فيه خوف واشمئزاز وكبرياء ووجع

— هذا انا ... انا — سليمة . — فاقطع الشمال داخلاً وجاء بـ

سوء ال جديد

— أياً سليمة ؟

— سليمة — ألم تعد تعرف سليمة ؟ — سليمة نجار ...

ونلحال قتل المفتاح الحديدي في القفل وانفتح الباب فخرجت منه رزمة
اشعة نحيلة من شمعة كان يحملها صاحب البيت في يده انارت بعض اغصان
التوت الملاصقة للدرج . مرت هبة ريح خفيفة فألتوى نور الشمعة يسيراً
ويساراً حتى كاد ان ينطفىء لو لم يتبارك موسى الامر وينلق الباب بسرعة
آخذاً بيد زائرته وجازباً اياها الى الداخل

— اهلاً وسهلاً . اهلاً وسهلاً بزين العابدين . ايقظتني من حلم
لطيف فكانت يقظتي ألد من حلمي . فكري كان يدلي انك ستعودين
وتقدمين على ما فعلت وتقبلين بما عرضته عليك . ويسرفني ان فكري لم
يخدعني وان عقلك قد عاد الى رأسك . هه — هه — هه . اتين النساء —
اطواركن غريبة عجيبة . تتقلبن في النهار القصير الف مرة . ولكنكن
في اكثر الاحيان ، ترجعن الى السراط المستقيم . هه — هه — هه .

سليمة بقيت جامدة وراء الباب كأن رجلها التصقت بالارض وكأنها
ندمت على مجيئها واخذت تبحث في عقلاها عن حيلة تتخلص بها من المأزق
الذي رمت فيه نفسها . تلك لم تكن اول مرة وقفت فيها وجهاً لوجه مع
موسى السحتوتي وحدثته . لكنها كانت اول مرة رآته فيها على تلك الحالة .

منظر مبعثها ارسل قشعريرة في كل جسمها و كلمانه كانت تكتنف قلبها
كطوق من الجليد فيبرد الدم في عروقها وتكاد تنسى النايه التي بها سلم
لاجلبها . رأت امامها شبه رجل في قميص نوم فيها كل ألوان قوس القزح .
اطراف قميصه تصل الى تحت ركبته بقيراطين وما بقي من رجليه العاريتين
المخاليطين من اثر الشعر فكان مكشوفاً . قميصه كانت مفتوحة كذلك على
صدره من عنقه حتى ما فوق سرته بتليل ، تبان من تحتها اضلعه المقوسة كأنها
هيكل عظام منطى بجلد رقيق مدبوغ . ذقنه مزدوج واسع يكاد يبلغ
حجمه حجم كل وجه الناشف الشاحب . شفته السفلى قد تدلت الى
نصف ذقنه . وشفته العليا لم تستر كل اسنانه الصفراء . على طرفيها عدد
شعرات خشنة سوداء بعضها قد اتجه الى فوق والبعض اتوى الى اسفل .
عيناه صغيرتان مدورتان ، اختلط فيهما لون الرماد والزفت والزعفران ،
تدوران بين اجفانها المتجمدة كنتظتين من الزئبق . وفي هذه الدقيقه التي
تتكلم عنها كانتا تحاولان ان تنظرا الى الزائرة بالطف وابتسام لكنهما بدل
اللطف كانتا تنظران بجشع شهواني كما ينظر الهر الى الفارة وقد وثق ان
لا مناص لفريسته من بين اظافره . فوق تقطبي الزئبق امتد خطان عيتهما
الطبيعة ان يكونا حاجبين لكنها لم تتم مشروعها فلم تزينهما بشعر على
الاطلاق . اما جبهته ، التي كانت في صغره اضيق من طريق نملة فقد اتصلت
اليوم بقسم كبير من جمجمته التي عرّتها السنون من كل زينة الشباب
والرجولية . رأسه المسطح من الورا والامام لا شعر عليه سوى قليل فوق

اذنيه ورقبته . وهذه الصورة البشرية كلها ولم يكن طولها يزيد على الذراع والنصف ، كانت واقفة على قبّاب خشبي عالٍ تنظر على ضوء الشمعة في يدها الى وجه زائرتها الواقفة امامها كأن رجلها قد سمرت الى الارض بعد ان نظر موسى السحتوتي ملياً الى وجه سليمة لم يتمالك من ان يهتف بصوت غير صوته العادي

— مالي ارى الورد في وجه حبيبي زين العابدين قد ذبل ؟ هـ — هـ —
 هـ . هل طرأ على زين العابدين مرض في هذه الايام ؟ — السحتوتي تعجب حقيقة لما رأى اصفرار وجه سليمة وكان يهد ذلك الوجه نضراً كورد ايار .
 اما الان فقد زاد اصفراره تأثيراً وعظمة ما رآه من ذبول عينيها السوداوين . وعمق الام الروح التي ارتسمت فيهما كالجة بحر لا قياس له . كل خط من خطوط وجهها الجميل كان مرآة تنعكس فيها آلام نفسها ، والمندبل الذي عصبت به رأسها مع القبطان الاسود البالي الذي سترت به جسمها التحيل لم يكونا سوى شاهدين خارجيين على اوجاع قلبها الداخلية . شعرها الاسود وعصابتها السوداء وثوبها الاسود البالي وضوء الشمعة الضئيل في يد السحتوتي جعلت سليمة تبان كراهبة منقطعة عن العالم او كشبح زار هذه الارض وهو ليس من سكانها .

لكن هذا المنظر لم يكن ليؤثر بقلب موسى السحتوتي الذي اخذ بيد سليمة بشدة كأنه اراد ان يجرها وراءه قسراً .
 — تعالي معي يا حسناء الى غرفة النوم فالسرير معد لاجلك من زمان .

أما قلت لك اني احبك كما احب اموالي وارزاقى ؟ تعالى يا حسناً .
تعالى . هه . هه . هه .

سليمة جذبت يدها من يده بلطف لكن صدرها المرتفع والمنخفض بسرعة
كان يعبر بوضاحة عن العاصفة التي كانت تجيش في صدرها . مع ذلك
تمكنت من ان تجيب بصوت منخفض

— ألا ترى اني حافية الرجلين ؟ اخاف ان اوسخ ارض دارك الجميلة . —
أمال موسى الشمعة في يده الى اسفل ونظر الى رجلي سليمة فرآهما عاريتين
منطائنين بالاحمال . — وبعد سكوت قصير عادت سليمة الى الكلام وصوتها
مضطرب اكثر من الاول

— موسى افندي ! موسى افندي ! اخي يموت وانت قادر ان تنشله
من بين مخالب الموت . اخي يموت جوعاً — ورغيف خبز يرده الى الحياة .
وعندك كثير من الخبز — فهلاً تجود علي برغيف ؟ — لماذا تطالب لرغيفك
ثمناً ليس في طاقتي دفعه ؟ لما كان لم يزل عندنا قليل من الارزاق كنا نبيعك
اياها وقتات بثمانها . والان ارزاقنا كلها اصبحت في يدك . — البيت الذي
نسكنه الان مرصون عندك . لم يبق عندنا شيء للبيع . وما بقي لا يشتريه
احد . البارحة بت حذائي — وهذا آخر ما كان عندي . الحكومة اخذت
البقرة الاخيرة التي كان حليبها يرد عنا بعض الجوع . ابي مات — وانت
تعرف كيف مات . مات جوعاً لانه انقطع عن الاكل كي لا يموت
اولاده امام عينيه . كان في وسعك ان تنجيه فلم تفعل . طلبت مني ان

ابيعك نفسي لقاء قليل من الخبز لابي - فلم ارض لان ابي لو درى بذلك لفضل الموت على عار ابنته . اخذه الموت قبل ان يأخذني . امي مفلوجة لا تقدر الا على البكاء . اختي الصغيرة تقضي نهارها في جمع الاعشاب في البراري ، واخي بطرس . . . (هنا اجبشت سليمة بالبكاء) اخي بطرس - انت تعرفه - فريخ لم يكسر بعد بالريش . لما مات ابي لم يوصني سوى به . قال لي . « ديري بالك لخليك يا بنتي . . . ما ليش عندك وصية الا هو » ابي كان لا يحلف الا باسمه . بطرس كان عنده الكل بالكل . اوصاني به - وماذا اقدر ان افعل ؟ . قل لي - ماذا اقدر ان افعل ؟ من اين آتية بقوت الحياة ؟ انا كبيرة اقدر ان احتمل الجوع يوماً وبومين وثلاثة - فكيف يحتمل الجوع يوماً جسسه الصغير ؟ الجوع يحصد الناس من حوالي شيوخاً واطفالاً ، رجالاً ونساء ، مات من هم اقدر مني واغنى مني . فاذا اقدر ان افعل انا - ماذا تقدر ان تفعل ابنة ضعيفة مثلي ؟ أمس عثرت على غراب ميت قرب الساقية . رفعته بيدي فكادت اقع منشية علي من رائحته المنتنة . طرحته بين الادغال وذهبت الى البيت فوجدت امي تبكي واختي تبكي واخي ملقى على الارض فظننته ميتاً . رفعته بين ذراعي وضعتته الى صدري ففتح عينيه الذابلتين ونظر الي فكادت ارى في تلك النظرة روحه التي تفارق جسده . ثم فتح شفثيه الصغيرتين وقد فارقتهما آخر قطرة من الدم وقال . « اختي . . . بدى آكل . . . » وظل يردد « اختي بدى آكل . . . » حتى انقطع صوته من الضعف وعاد الى الغيوبة . كلمانه

اخترقت قلبي كخناجر . وضعت من بين يدي على الارض وركضت كالمجنونة الى حيث تركت الفراغ الميت . اخذت الفراغ وطبخته واطعمت اخي من لحمه . عادت روحه اليه وابتسم قليلاً ثم اطبق عينيه وانغمس في غيبوبة جديدة . تركته في غيبوته وخرجت اسأل عن رغيف خبز فلم اجد . من عنده كسرة خبز يضمن بها على سواه ويحفظها لنفسه او لعياله . ومن ليس عنده يقات بالاعشاب ويموت . انت لا عيال عندك يا موسى افندي - انت تقول انك تقدر ان تطعم هذه القرية كلها لسنة من مالِك وغلل ارزاقك . فهلاً تخلص حياة اخي لمجد الله ؟ ربما قدرت ان اكافئك في المستقبل وان لم اقدر فالله يكافئك عني . . . لماذا تطلب مني ثمناً انت تعرف اني لا اقدر على دفعه ؟ انت تعلم اني مخطوبة لشاب احبه اكثر من حياتي واعرف انه يحبني . انت تعرف اني انتظر رجوعه من بيروت من ساعة الى ساعة وانه لو كان هنا لما اضطرت ان اطرح نفسي على معروفك - فلماذا تطلب مني ان افسخ خطبتي واقترن بك ؟ انت رجل غني وجيه ، وانا ابنة فقيرة حقيرة . عمرك ٤٠ سنة وعمري ١٨ سنة فقط . حتى لو قبلت ان اقترن بك تكون حياتنا مرة شقية . وانت تعرف ذلك - فهل تطلب الشقاء لي ولنفسك ؟ انا لا احبك ولا اقدر ان احبك ، وانت تعرف ذلك ايضاً - فلماذا تطلب المستحيل ؟ - مع ذلك فهل هذا الوقت وقت زواج وطلاق ؟ هذا وقت موت . وقت حرب الموت والحياة . اخي يموت ، وان مات اخي فسأمت انا بعده في الساعة نفسها - فهلاً تخلصني وتخلص اخي وانت

تقدر ان تفعل ذلك بدون خسارة وتضحية؟ دعني انا وشأني . دعني امت .
دعني اضمحل - لكن حلفتك بربك ، ان كنت تعبد رباً ، وباعز ما عندك
ان كان عندك عزيز ، ان تنجي اخي من الموت جوعاً انت انسان
وفيك قلب بشري - فهلاً تحرك قلبك الرأفة بالبائسين والتمساء؟ - ارحم
بربك يا موسى افندي ! مالك ولي انا؟ ماذا تطلب في وفي جسسي؟ ألا
تراني واقفة امامك كشبح من القبور - فإذا تطلب من هذا الجسم التحليل
عندك ذهبك وفضتك واملاكك تغنيك عن ملذات العالم كلها - فإذا
تطلب من هذا الوجه الشاحب وهذا الصدر الذي يملؤه الهم والحزن؟
لماذا تطلب مني ان اقضي معك ليلة في فراشك - لماذا تحب ان تحسبني
عفاني وانت تعرف اني احفظه لسواك؟ لماذا تطلب مني ان ابيع شرفي -
لا بل ان ابيع نفسي - برغيف من الخبز؟ لو كانت حياة اخي في موتي
لما تأخرت لحظة عن اقتبال الموت - لكنني اكره ان اموت كما تشاء في
انت ان اموت - منغطة بالعار والفضيحة . لاني لو سلتك نفسي لما قدرت
ان اعيش نهاراً واحداً بعد ذلك - فعلى من اترك اخي واخوتي وامي؟ وماذا
يكون نفعك من ذلك او نفع اخي او نفعي؟ - انا فتاة ضعيفة يا موسى
افندي وانت رجل قوي - فهلاً تخجل ان تستعمل كل قوتك المادية
والمجسدية ضد ابنة يتيم ، فقيرة ، ضعيفة مثلي ! . . . انت تعلم اني احب
اخي اكثر من نفسي وان اخي بين ذراعي الموت في هذه الدقيقة وانى لأ
اقدر ان احصل على قوت لخلاصه الا من عندك راني مستعدة ان اضحي حياتي

لاجل اخي - فهل تطاوعك نفسك ان تطلب مني شيئاً اذا دفعته فانت تعرف
 اني اودع معه الحياة . هلاً تخلص غريقاً الا اذا كتب لك صكاً بحياته ؟
 بالله ارحم . بالله رق . بالله اشفق يا موسى افندي ! الليل بارد مظلم .
 روح اخي الصغيرة تحارب الموت وهي على آخر رمق . اخي الصغيرة تبكي
 وتطلب اكلآ . امي المفلوجة تولول - فاعطني ما اسد به رمثهم ولك
 الاجر عند الله . خذني عبدة لك الى الابد - انما اعدل عما طلبت مني سابقاً .
 اعطني رغيفاً او اثنين ودعني ارجع من حيث اتيت . .

كانت الكلمات تخرج من صدر سليمة متسابقة يعثر بعضها باذيال بعض
 حتى خنقتها العبرات فانقطع صوتها فجأة كأن لسانها التصق بحنكها . ثم
 اخذت تكفكف دموعها بيديها اذ لم يكن معها منديل . وموسى السحتوتي
 كان واقفاً يبرق بعينيه ويحك جنبه ضاحكاً كأن سليمة كانت تمثل امامه
 دوراً سخرياً .

- هه - هه - هه - ألي من ايده الله يزيده ! لو قبلت بشروطي من
 الاول لما مات ابوك . واذا قبلت الان فلا يموت اخوك ولا تموتين انت .
 وشروطي بسيطة للغاية . اما ان تتركني ابن المطار وتصيري زوجتي الشرعية
 او ان تنامي عندي ليلة لقاء كل رغيف تأخذينه مني . هل تطلبين قلباً ارق
 من قلبي بعد ؟ هه - هه - هه . اذا مات اخوك او امك او اختك من الجوع
 فلا تلومي سوى نفسك . حياتهم في يدك . تصرفي بها كيف شئت . انما
 احب من كل قلبي ان اساعدك واساعد اهلك اكراماً لمجد الله - جل اسمه .

وانت لا تحبين -- فهل اكون انا المعلوم ؟ هه -- هه -- عه .
 سليمة لم تنبس بينت شفة . جمدت عيناها وتشنجت اعصابها ووقفت
 كأنها جثة انفصلت عنها روحها . هي قد سمعت تلك الشروط من زمان .
 وقد فكرت فيها طويلاً حتى كادت تضيع سلطتها على افكارها . وتخيل
 لها مراراً انها قريبة من الجنون . تارة تحتم على نفسها بالقبول ، فلا يطول
 ان تتعرد نفسها الطاهرة عليها وتسمع قلبها يردد . « كلا . كلا والنفس
 كلا ! » وطوراً تقرر في عقلها ان تنفل في وجه السحتوتي وتعايق الموت
 مع اهلهما بشجاعة وشرف ، فيرن صوت اخيها الصغير في اذنيها . « اختي ...
 بدي آكل ... » وتعود اعصابها فترتخي وتعود اوصال قلبها تتقطع بين
 العزم والتردد . والان ، وهي واقفة امام السحتوتي ، تجددت نار هذه
 الحرب الروحية في داخلها ، وانقسمت نفسها الى مهاجم ومدافع لا يكاد
 واحدهما يستظهر على الاخر حتى يتقلب تيار المعركة فيتمخذه المدافع خطة
 الهجوم والمهاجم خطة الدفاع . مرّ امامها صباها ، لما كانت تسرح وتمرح
 برغد وصفاء ، خالية من هموم الحياة واتعابها . رأت نفسها على مقعد المدرسة
 بين اترابها وخلانها فانتصبت للحال امام عينيها صورة فتى في اول العمر ،
 جبلته الطبيعة من طين الجمال والقوة واللطف . تذكرت ذلك الاخذ من
 آذار ، لما خرجت برفقته وزمرة من اقرانها الى البرية لجمع الازهار . حينئذ
 انفردت به بين الابدغال على حافة انهر ، فعثرا هناك على بقعة يكسوها البنفسج
 وحين انظرها كلاتها باتت من طرفه عين على البنفسج واخذها يقطعانه ، وحين

تنظم هو باقته بنوق فائق وزين بها شعرها . وحين زينت بياقتها صدره؛
المضطرب . وحين افاتت من تلك السكرة اللذيذة فوجدت نفسها بين ذراعيه
يالتقرب من بقعة البنفسج . هناك تم اعظم سر في حياتها . تبادلت مع
حبيبها الوعد ان تكون له ويكون لها الى الابد . السنوات التي مرت بعد
ذلك لم تزده سوى جمال ولطف ولم تزدها سوى شغف به . تذكرت تلك
الليلة التي عقدت فيها خطبتهما عقداً كنائسياً وكيف اخذت بعد ذلك
تستعد للعرس . وماذا جرى بعد ذلك ؟ هل حسدتها السماء والارض على
سمادتها فتحالفتا ضدها ؟ حرب وفناء وخوف وجوع وموت - هل قضت
على سعادتها كذلك ؟ - كلا . هذه غيوم وقتية . ستعود الشمس فتشرق .
سيعود فؤاد من بيروت . سيأتيهم بعنطة وطحين وزيت . وهناك تنتهي
الحرب . فكيف يجسر هذا البهيم الراقف الان امامها ان يطلب منها ما
تصونه من زمان لغوء ادها ؟ كيف يجسر ان يدنس طهارة حبيها بلسانه
القذر ؟ - كلا . كلا والى كلاً ! سترفسه بطرف رجلها الحافية وتتفلأ
في وجهه الذي يشبه وجه القرد اكثر من وجه الآدمي . لكن - اين
فؤاد ؟ قد ذهب الى بيروت من مدة اسبوع ولم يرجع . هل حل به سوء
لا سمح الله ؟

« اختي ... بدي آكل ... » - انتفضت سليمة كورقة هزتها الريح
فلامت نفسها لانها الى تلك اللحظة لم تفكر سوى بامر سعادتها . ومن هي وما
هي سعادتها تراه الموت الذي يحصد الناس من حولها كل صباح وكل مساء ؟

هل نسيت اباهما ؟ هل نسيت امها المفلوحة المطروحة في الزاوية كجثة لا
 اثر فيها للحياة سوى الدموع التي تسيل من عينيها الجامدتين ؟ وان نسيت
 امها فكيف تقدر ان تنسى اخاها واختها . فواد ربما لا يرجع في اسبوع
 او اسبوعين . والجوع لا يرحم ولا يصبر . عمها في امير كما لم يجيبها الى الان
 على كتاب ارسلته له من نصف سنة تطلب فيه معونة مالية . فمن اين الفرج ؟
 السحتوتي يقدر ان ياتيها بالفرج - لكنه يطلب المستحيل . لماذا يعطي الله
 خيراته لرجل كالسحتوتي وينمها عن الموزين والايتم ؟ لماذا لا يوجد
 الاغنياء بشيء من اموالهم على الفقراء في مثل هذه الايام ؟ هل تحولت قلوب
 الناس الى حجارة ؟ في امير كما الوف من اللبنانيين - فلماذا لا يفكرون بمن
 تختلف منهم في لبنان ؟ ريال واحد يدرأ الجوع عن اخيها اسبوعاً ، وربما
 شهراً - أفليس من وجود بهذا الريال ؟ السحتوتي قادر - لكنه يطلب هناك
 عرضها . وما هو عرضها - هل هو اثنان من حياة اخيها ؟ هل طهارتها اثنان
 من حياتها ؟ هي مستعدة ان تضحي حياتها لاجل اخيها - فلماذا لا تضحي
 عرضها وحياتها مآ . تخاف التضحية - واية فضيحة ؟ من يجسر ان يرميها
 بحجر اذا كانت تفعل ذلك لاجل اخيها لا لارضاء شهوات دنية ؟ لكن
 - باقة البنفسج - فواد - ابوها - امها - اختها - اخوها . « اختي ...
 يذني آكل ... »

تموجت كل هذه الافكار في رأس سليمة بلحظة واحدة فشعرت ان
 الارض مادت بها ، واصابها شلل عقلي ، فجمدت افكارها وتوترت اعصاب

وجيها وجعلت عيناها .

السحوتي كان ينظر الى وجيها ولا يشعر بشيء من العاصفة التي كانت تشور في صدرها ، فظن سكوتها الطويل قبولاً بشروطه وتأكد صحة ظنه لما تقل الشمعة من يده اليمنى الى اليسرى ثم رفع يده اليمنى وطوق بها عنق سليمة فلم تبدأ اقل معارضة . حينئذ لم يبق عنده شك بان قد فاز بما كان يشتهي من زمان ، وان هذه الفتاة التي كانت تعد زينة القرية ستسبي ملكه في ساعة او اقل من ساعة . لذلك ضمها الى صدره العظمي وقال باسم ابتسامه الظافر .

— اذن قبلت زين العابدين ان تكون زوجتي — ها ؟ ما احسن زين العابدين لما ترد عقلها الى رأسها . هه — هه — هه . كان قلبي يدمى لما كنت افكر ان سيفوز بزين العابدين من لا يعرف قيمتها . ومن يعرف لها قيمة مثلي ؟ أليس حراماً ان يُسلم مستقبل حبيتي الى صملوك ، ابن زنى ، فقير ليس على جلده قميص ؟ — قال ذلك وانحنى برأسه نحو وجه سليمة قاصداً ان يقبلها فلم تشعر سليمة بنفسه المتن على وجيها حتى جذبت نفسها فجأة من بين ذراعيه ودفعته بمنف الى الوراء ، فكاد ان يسقط الى الارض ، لو لم يصطدم بالحائط ، واتصبت امامه كلبوءة فقدت شبلها . عيناها قدحان شرراً . ثدياها يرتفعان وبهبطان . وكل نقطة من الدم في جسمها النحيل قد ركضت الى وجيها الذي كان قبل ذلك بالحلقة اشد اصفراراً من الزعفران .

— لسافك اقصر من ان يتكلم سوءاً عن فوءاد . ألا تعرف ان فوءاداً
 في فقره اشرف وارفع منك في غناك ؟ كل ارزاقك واموالك لا تساوي
 مسهراً في نعله . هو ملاك وانت شيطان . هو شهم وانت نذل . هو سخي
 ولو جاع وانت ميت ولو شبعتم . هو يموت لاجل الناس وانت تمشي
 بموتهم . تفه وانف تفه عليك وعلى ارزاقك وأموالك وخبزك . اذا كانت
 الحياة لا تأتي الا عن يدك فالف سلام نلى الحياة وانف سلام على السعادة
 — وما احسن الموت ! انا جئتك اطلب الخبز ليس لنفسى بل لطفل صغير
 تناضل روحه الموت ولم يعرف لذة الحياة بعد — لم يعرف الخير من الشر .
 واذا ضننت برغيف فستلقى جزاء من يد اقدر من يدي . ابتعد عني ولا
 تدنسي بيدك ! ابتعد عني ! ابتعد عني ! —

انطرحت سليمة الى الباب وهي لا نعي على شيء . ولما وضعت يدها
 على قبضة الباب لفتحها ادركت انه كان مقفلاً وان المفتاح كان مع صاحب
 البيت . فوقفت هنيئة وللحال مرت امام عينيها صورة اخيها الصغير الملقى
 على الارض . وأنه يتنفس كأنه مع كل تنفسه يكاد ان يلفظ آخر انفاسه
 رأت وجهه القابل الشفاف ، وعينه المطبوقتين من الضعف ، ويديه
 المطويتين على بطنه الملتهب ، ثم سمعت صوته المتقطع يرن في اذنيها « اختي . . .
 بدي آكل . . . » فتذكرت انها تركته يبكي ووعدته انها خرجت لتأتيه
 بخبز . فانقبض قلبها حتى ضاقت انفسها لما تصورت نفسها راجعة اليه
 يدين فارغتين . فوقفت جامدة ويدها على قبضة الباب

ثم سار بها منحنيًا فوقها الى غرفته وعيناه تضحكجان

.....

مرَّ يومان

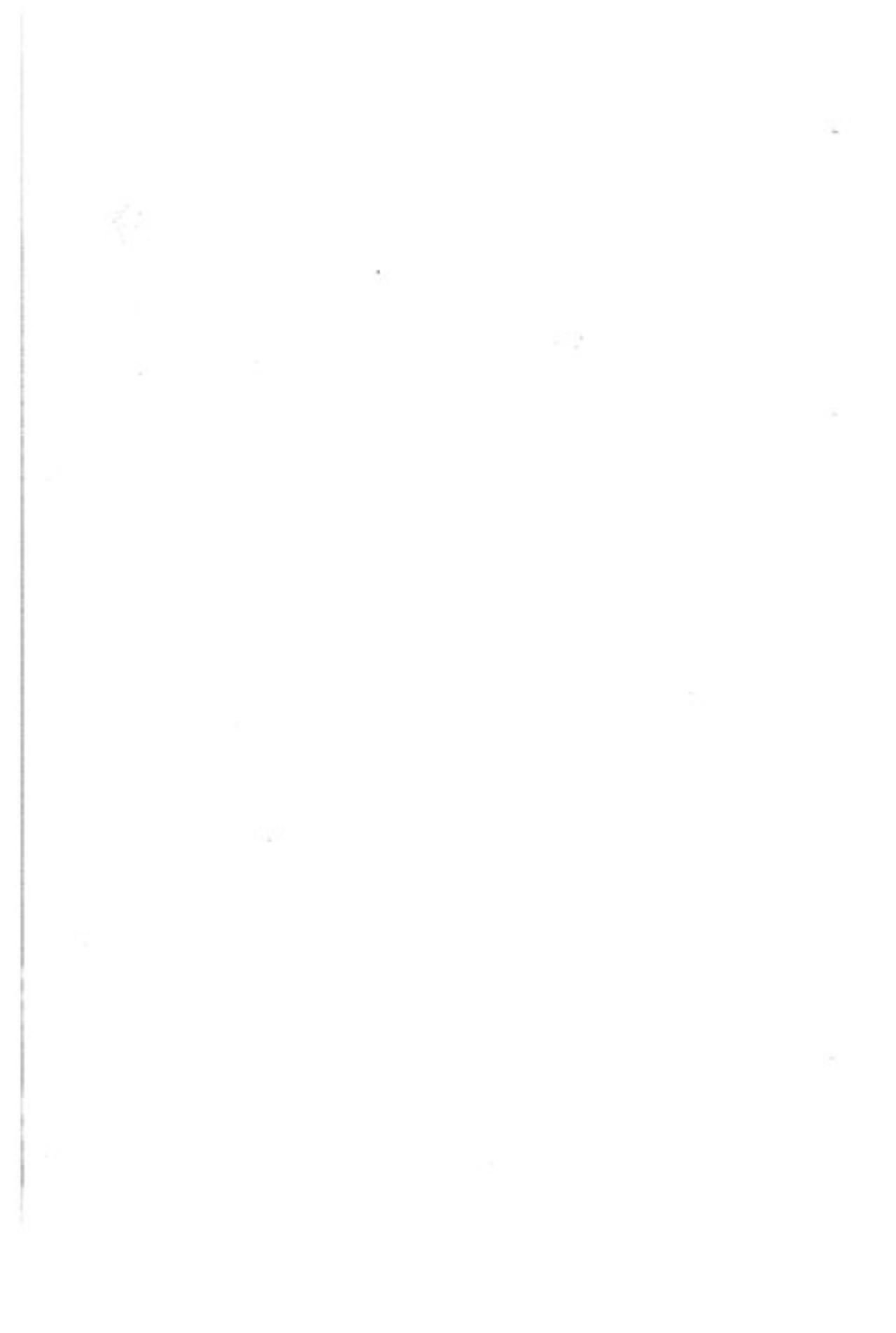
كانت شمس العصر تنحدر نحو البحر متوكئة على اشعتها الطويلة
المتشعة في الفضاء . حر النهار انقلب الى برودة ناعمة مخدرة . جرس كنيسة
مار بطرس ، المسترة بين اشجار الصنوبر في حبة القرية الشمالية ، كان يدق
« دقة حزن » . - دن - دن - دن - فتسبح تموجات هذه الانات
التحارية فوق اكواخ القرية المشحمة بالحداد ، ثم تخترق بطون الوديان
المجاورة حيث تختلط باصوات الحجال وعواء الثعالب وتقيق الضفادع
وتموت معها بين شقوق الصخور الابدية الخرساء . على الطريق المؤدية
الى الكنيسة يسير موكب صغير مؤلف من كاهن محدودب مسن ، في يده
صليب ومبخرة ، يتبعه اربعة - امرأتان وشيخ وشاب - يحملون على اكتافهم
نمشًا من اغصان الحور والتوت والسنديان . في النمش جثة فتاة عليا اطمان
بالية . وجبها يدل على انها قضت وفي قلبها حقد على العالم بأسره . الى جانبها
الايمن تمددت جثة صبي صغير على وجهه ابتسامة ملائكية . ووراء حاملي
النمش كانت تتمرغ بالتراب فتاة لا يزيد سنها على الثانية عشرة . شعرها
الاسود الطويل معلول ومسترسل فوق وجبها وكتفها . على خديها الضعيفين
امتزج الدمع بالتراب . رجلاها حافيتان مقرحتان يسيل منهما الدم هنا
وهناك . هي لا تمشي ، بل تندرج . تنهض على مناقبها وتقفز الى فوق .

ثم تهبط الى الارض كغزاة اخترقها سهم صياد . ثم تذري التراب على شعرها
 لاطمة رأسها ووجيها وصدرها وجبينها ونانفة شعرها بيديها الضيالتين .
 صوتها قد بُع من كثرة الصراخ ، فهي تصيح كأن قد اخذتها يد عا و بخناقها
 فيشابه صياحها الخارج من صدرها المتقطع فحيح افعى لا صوت بشر .
 « يا ذلي من بعدك يا ساء . . . يا تعتيري ياخي . . . ي . . . ي . . . »
 يا تعتيري يا . . . يا اخ . . . تي . . . ! »

جرس ماريطرس يتحجب . دن - دن - دن . . . في زاوية بيت من
 بيوت القرية المذعورة من صولة الموت عجوز مفلوجة تسكب آخر دمعة
 في عينيها وقد شعرت بيد الموت تطوق عنقها . وفي نيويورك لجنة تنادي .
 « اغثوا اهلكم يا ابناء سوريا ولبنان » فيعود اليها نداؤها كصدى صرخة
 في واد عميق .

بنيان







(* الطاعون *)

للمصور الشهير بوكان



شهداء النكبة - - - المصور رانجاماكر

يا دار!

﴿رشيد أيوب﴾

لله علم الخفايا وما تكن العلويا
 هيات اسلو دياراً قضيت فيها صبايا
 فيها الرفاق اقاموا ثم استحووا الطايا
 يا قلب لولا الناسي لظرت مني شظايا
 لا بد تصفو الليالي وفي الزوايا خبايا
 وانت يا حسن صبري لولاك رثت قوايا
 يا نجم لو كنت تبكي لما بكيت سوايا
 فكم سهرت الليالي اشكو اليك هوايا
 يا دار هل فيك باقى ما بين تلك البقايا
 حملت نفسي هموماً كأنها حملايا
 بيني وبينك بصر تموج فيه النسايا
 حرب ضرور ولكن احدثها في حشايا
 لا طاعتني القوايا حتى وشت يدايا
 اذا انتضيت يراعاً وما طعت عدايا
 فصادقي يا دراري وسجلي يا برايا
 حتى يجي زمان حر كريم السجايا
 العرب فيه ملوك والترك فيه رطايا

الجوع

﴿ لا مین الريحاني ﴾

إذا نضبت في البلاد الأنهار ، واستحالت السماء نحاساً حامياً ترسل اشعة
شمسها تقمة وانتقاماً ، فتحرق الأشجار ، وتأكل النبات ، وتجفف الأرض ،
وتجعل الحقول كالصحراء ، يحدث في الناس مجاعة لا يد جانية فيها للإنسان
وإذا غزا الجراد زرع أمة ومروجها ، يلتهم الأخضر واليابس كشمس
النفود في الصيف ، فلا يترك وراءه شيئاً يصلح للغذاء ، يحدث في البلاد
مجاعة لا يد أئيمة فيها للإنسان .

وإذا القى الوباء في أمة عصاه ، وشرع يفتك فيها فتكاً ذريعاً أوجسبه
عليها النطاق الصحي فابعداها من خيرات الأرض خارج تخومها ، قد تجمهر
عليها مجاعة لا يد جانية فيها للإنسان

وإذا كانت أمة في حرب فحاصرها العدو وحبس عنها الزاد فأبت التسليم
صاغرة ، قد تهلك جوعاً ، ولا ذنب في ذلك على العدو أو عليها أما إذا وطأ
الجيش المحاصر أرضها وأبت البقية الباقية الرضوخ والاستكانة ملجئة في
المعصيان فقد يتخذ الفاتح التجويع طريقة للاستيلاء التام وقد يكون الذم
في ذلك عليها .

ولكن أمة طائعة أولياء أمرها ، أمة مخلدة إلى السكينة ، أمة برية طاهرة

الذليل ، ترباً على الضيم صبورة ، سكوتة ، جلودة ، تربتها في الاقل لم تنزل
 حيدة ، انهارها لم تنزل جارية ؛ ساءها لم تنزل مقيمة على عهودها ترسل
 غيها خيراً شتاً ربيعاً - في مثل هذه الامة لا تحدث مجاعة الا لاحد امرين
 - لجهل فيها او لجور في اولياء امرها .

والمجاعة التي لا يد فيها للطبيعة او للقضاء او لله انما هي جناية الانسان
 الكبرى على اخيه الانسان .

ان خيرات الارض لتكفي ابناء الارض وان التكافل والتعاون لمن اوليات
 الوجود الانساني الحضري منه والمدني . فاذا اغفلنا الان البحث في اسباب
 المجاعة ونظرنا في نتائجها فقط تحتم علينا النظر ايضاً في الطرائق الفعالة
 لازالتها - ولازالتها سريعاً .

امة صغيرة في بقعة قصية من الارض تنضور اليوم جوعاً . وامة كبيرة
 عزيزة الشأن عظيمة الصولة يفيض عنها من خيراتنا ليس من العدل اذا -
 بل من الواجب المقدس ان نأخذ مما فاض عن هذه لنطعم تلك المجاعة ؟
 نعم . وما يصح في الامم يصح في الافراد . وهذا التعديل في خيرات الارض
 عدل لا فضل فيه لمن اعطى ولا شكر عليه ممن قبل العطاء .

الامة المنكوبة امتنا ايها الناس . المجيع فيها اخواننا . وان القانض عنا
 اليوم لا حق لنا به البتة . لا والله . ليس ما فاض من خيرنا اليوم لنا بل
 هو للمجيع في بلادنا . ولو كنت من اولي السيادة والسلطان لاخذت اليزم
 من الشعبان لاطعم المجائع - لفرضت على كل سورني مقداراً من المال

يدفعه راضياً او مكرهاً .

وماذا يضر السوري لو دفع اليوم دولاراً واحداً لاغائة اخوانه في الوطن .
دولاراً واحداً على كل سوري الفقير والغني سواء .

اني من اصحاب الرأي لا اصحاب السيادة لذلك لا استطيع ان اضرب
ضريبة هي حق والله على كل سوري . ولكنني عملت بطريقتي وبحقي
فدعوت اخواني في المهجر في مقال سبق الى الصوم يوماً واحداً يدفعون ما
يوفرون في هذا اليوم اعانة للمتكويين . وقلت اننا اذا خبرنا الجوع نرثي لجمال
الجائع فنسرع لاغائته .

وكي لا يقال اني ابشر بما لا افعل بدأت بنفسي عاملاً برأبي . فاني
محاسب قلبي اذا مال وللساني اذا قال . لذلك صمت عن الأكل والشرب
والتدخين يومين وصلاً . ودفعت نفقة اليومين الى اللجنة وجئت في هذا
المقال اطلع القاري على ما خبرته من نتائج الصوم ومفعول الجوع

فاذا كانت كلمتي في الصوم ذهبت ادراج الرياح عسى ان يوءثر علي
فيحمل اخواني في المهجر على الاقتداء بي

من الساعة السابعة مساءً حين بدأت اصوم حتى الساعة الثالثة بعد ظهر
اليوم الثاني لم اشعر قط بالجوع . ولكنني احسست بطنين في اذني وبهتف
في لساني . وبشيء من المرة في فمي . على اني في الساعة السابعة ابي بعد
مرور اربع وعشرين ساعة بدأت اشعر نوعاً بالجوع وبالعطش وبشيء
من الدوار .

كنت اصيل هذا النهار اتشى وصديق لي في احد شوارع المدينة
 فمررتنا بطنعم "صفت في شبابه انواع الخبز والكمك والحلويات فوقفت
 لعلم الزجاج الحائل دوني وتلك الجنة ناسياً ذاتي امثل في نفسي ولداً فقيراً
 جائعاً لا فلس في يده يفتأ به سورة جوعه . اخترقت الزجاج عيناى وما
 فيها من نعمة الى الاكل فتحلب اللعاب في فمي فنصصت بر مذاقه وترغرغت
 عيناى بالدموع . هذا وانا لا اشعر حقاً بمضض الالم في معدة فارغة وقلبم
 يقتر شوا . لاني اجوع مختاراً والمسكين الذي صورته امامي بل امام تلك
 الماء كل المصفوفة وراء . الزجاج يجوع مكرهاً . ان جوعي ينتهي ساعة اريد
 واما جوعه فلا يزول الا ساعة يتصدق عليه احد المحسنين . فقلت في نفسي
 ان حالة اجتماعية توجد مثل هذا المسكين الجائع لحالة ذميمة ، منكرة ،
 فاسدة ، جهنمية . واذا كانت كذلك فكيف بها والمسئولون عنها يجوعون
 عبداً امة باسرها ؟

لقد شاركتك جوعك يا اخي فتعال انا سمك كسرتي . عله تعالى
 يبعثني من ذل الحاجة والاستجداء الذي هو اشد وبلاداً من مضض الالم
 الذي يولده الجوع . ألا فليردد كل سوري هذا الكلام - هذا الابتهاال
 ويشتل حول مائدته الفاخرة صبياً فقيراً عضه الجوع ، انهكه ، اقعده ، اضناه ،
 ثورته المزال والمجبل ، فيسارع الى اغائته .

ومن غريب امر الصوم ان صاحبه لا يشعر بالجوع الا في الساعات التي
 اعتاد ان يأكل فيها . فاني بعد ان نت الساعة العاشرة استفتقت نصف الليل

ولا اثر في نفسي للصوم ، كأني قضيت البارح وقد كنت على عادتي
ثلاث مرات .

ولكنني نهضت صباح اليوم الثاني وفي ساعة الفطور نهمة الى الاكل .
وهذا لاشك من قبيل العادة . على ان مظاهر الجوع ازدادت نوعاً وشدة .
فنتعت فمي فاذا به كالتطن جفاناً . بلمت ما تحلب من رضائي اذ مررت
بركوة القهوة فاذا به امر من الحنظل . نظرت الى لساني فاذا به ابيض
كالخليب . لمستته باصبعي فاذا به كعباءة الراهب خشونة . اما اذناي
فازدادتا طنيناً . واحسست ان رأسي جسم غريب ركب مؤقتاً بين كتفي .
نزلت الدرج وعدت الى غرفتي فألمت بي نوبة من الارتعاش شديدة اقمعدتني
بضع دقائق وانا ارتجف حتى اطرافي . وكنت اثناء ذلك احس بموجات
حارة تتماوج في داخلي وبالاخص في جزار المعدة

فقلت في نفسي قد عضك الجوع يا رجل . قد دنوت من اخوانك في
الوطن . نعم بدأت في اليوم الثاني اشعر بالجوع واتألم من شعوري . فهذا
الضعف في رجلي وبالاخص في مفاصلي وركبتي ان هو الا احتجاج المعدة
على صاحبها ، بل على باربها ، بل على من في ايديهم خزائن الارض المسئولين
عن توزيع خيرات الدنيا على عباد الله

مررت بركوة القهوة ثانية فوقفت امامها راغباً متردداً . ثم امتنعت
لاني آليت على نفسي ان اصوم يومين كاملين . وفي البيت المقيم فيه اناس
في الدور الاسفل يطبخون طعامهم فتصاعد احياناً روائح المطبوخات فتصطع

في منزلي وتزعجني جداً . ولكن اليوم يوم الصوم والجوع - فان امرأاً يتتر شواءً يتصاعد صوت نشيشه من فوق النار الى منزلي لاحب عندي من مطرب او مطربة . وان روائح الشواء والابازير في انفي لالذ من روائح المسك والبخور .

ولت ساعة الفطور وولى معها مفضض الجوع ولا غرو ، فان للعادة حتى في الاكل كما قلت تأثيراً شديداً فينا . اذ ما السبب يا ترى في رغبتى بالطعام في ساعات اعتدنا ان نتناوله فيها وفي نسيانه بل الرغبة عنه في الفترات بينها ؟ اما الفكر مني ففي اليوم الاول من صومي كان لم يزل رائقاً صافياً ، ولكنه في اليوم الثاني اصبح خاسئاً حسيراً

ومن غريب امر الصوم ايضاً ان الذي يصوم يومين يستطيع ان يصوم خمسة بل عشرة ايام وصلاً . فانا في مساء اليوم الثاني لم اشعر بشهوة الى الاكل شديدة كسأء اليوم الاول . وقد قرأت اخبار اناس صاموا اسبوعين وثلاثة دون ان يتعطل فيهم عضو من اعضائهم الحيوية كالكبد او الكليتين او الرئة او القلب .

ومعلوم ان الاقدمين كانوا يكثرون من الصوم والتنحس . وقد قال ابن خلدون - « وقد شاهدنا من يصبر على الجوع اربعين يوماً وصلاً » : على انه لا ينكر ان الصوم اياماً وصلاً يفقد المرء قواه الجسدية والعقلية فان العضلات والاعصاب لتتقلص وتذوب من الاقيات مما كونت منه وان العقل ليخسأ ويمرض من تشرب دم لا غذاء فيه . اي ان الصائم طويلاً

الطاوي اياماً يعيش على لحمه ودمه ، يأكل بالحقيقة نفسه . نعم اخواني ؛
ان الجائع يعيش على لحمه ودمه ، والجائع كرهاً يقاسي من مضمض الذل -
ذل الحاجة وذل الطلب - ما هو اشد من مضمض الجوع

كتبت مرة نبذة انتقد فيها بعض التعابير العربية التي نرددها نحن الكتاب
وقلما نتحقق نمام معناها . من جملتها قولنا « الجوع المدقع » فاستغربت
اذ عدت الى القاموس التمت وقلت ان لا احد يجوع جوعاً يلصقه بالدقماً
اي التراب . فهما اشتدت سورة الجوع لا تبلغ درجة يصح ان نتمتها
بالدقوع ، ولكني تحققت اليوم خطأي ، فان الجوع يوهن ، يهزل ، يهتك ،
يقعد ، يهلك . واذا كان الجائع هائماً في البرية يطلب الاعشاب يقتات
بها فليس من الغريب ان يسقط في الطريق من شدة الجوع . نعم رأيت
كلاب السوق في الشرق في جوع الصق بطونهم ووجوههم بالتراب ، و كنت
اجل البشر عن ذلة الكلاب وجوعهم .

فوا اسفاه ! انا لتتحقق اليوم من حال بلادنا صحة التعبير العربي بل
تحققنا التقصير فيه لا النلو . مئات بل الوف من اخواننا مطروحون اليوم
في الطرق والاسواق تتلاشى اجسامهم عضواً عضواً . عيونهم شاخصة الى
الشمس نهاراً الى السماء والنجوم ليلاً . يسألون باري الاكوان كسرة من
الحبز . قلوب واجفة ، ابصار خاشعة ، نفوس حزينة حتى الموت ، معد تلتصق
بالاضلع منهم كما تلتصق اجسامهم بالدقماً - بالتراب . في فهم المرء
الضفراء - مر الحياة - يتلمونها ثم يتلمونها ، في اعصابهم المتقلصة غصص

الزعشة ، في اجسامهم المرض والوهاء .

شيوخ واطفال ، نساء ورجال ، يسارعون الى المدينة من الجبال عليهم
 يلتقطون في اسواقها ومن فضلات ذوي اليسار فيها كسرة من الخبز فيتساقطون
 في الطرق كورق الخريف وقد استحوذ عليهم الجوع المدقع . أفلا تشاركهم
 جوعهم يوماً واحداً ايها السوري ! أفلا تمدهم بنفقة يوم من ايام يسرك !
 ووالله لو مر بهؤلاء المناكيد الجياع وحش ضار او عقاب كاسر لمال
 بوجهه عليهم ، لرثى لحالمهم . واننا نعلم ان في الحيوان غريزة هي اشرف من
 غريزة الانسان التي افسدتها المدنية والتكالب فيها . فمن الطيور من يطعم
 صغارها من قلبها اذا لم تجد لهم رزقاً .

فيا ايها السوري النائي عن اخوانك المنكوبين جئت اخبرك خاشعاً لا
 مفاخرأ افي صمت يومين فانهكني . اعدني بزم واحد من الجوع . فكيف
 ين يصومون اياماً بل اسابيع ؟ اليوم ! اليوم ! من كان غنياً فليستغف !
 من كان متردداً في التبرع فليتقدم ! من كان متقاعداً فلينهض ! من كان
 في سبات فليستغف ! وما الفائدة من القول غداً غداً فان مثل هؤلاء المستحجرة
 قلوبهم يلو حون بثر بدتهم للجائع الاقرب الى الضاري من الحيوان منهم
 الى الانسان .

قد ينعم الله بالبلوى وان عظمت وبيتلي الله بعض القوم بالنعيم
 الصوم ! التمشف يوماً واحداً ! تملكون تلك النفس منكم الشارحة الى
 اللذات فان مثل هذه السيادة على انفسكم لاشرف من وجاعة يجبرها لكم

المال . صوموا يوماً واحداً وتصدقوا علينا بده لارين مما رزقتم . الامة امتنا
جائية على قارعة الطريق تثن من ألم الجوع - الجوع المدقع ، الجوع المهلك .
فهلآ تسارعنا ، بل تسابقنا الى اغاثتها ؟ « أليس بلسان في جلعاد ؟ »

الرجائي



من يسير ما تنفقه على الملاذ في المطاعم والمشارب ، ومن قليل ما تصرفه
على الملابس الفاخرة ، نجد على ابن جنسك الساقط في ساحة البلاء حيث
ينكر الاخ اخاه ، والابن اباه ، ايبا المعطر اردانه ، المناخر اخوانه ، المعجب
بلباسه ، الجائر على ناسه ، الراكب العربة يقودها زوج من الخيل العتاق ؛
المساكن القصر المشيد ، اللابس الحرير ، الأكل الفالوذج ، الشارب
انواع الراح .

ومن قليل ما تنفقين على باطل الزينة ، وزائل التحسين ، ونزر ما تبذلين
في اقتناء الحلوى والحلل ، ايها المناخرة بزيتها ، المنافسة في حلتها ، جودي
وابسطي يدك البيضاء بالعتية البيضاء واحسني وانت حسناء ، فخير الاحسان
ما كان مع الاحسان ، وخير الاحسان ما كان في اعانة الانسان .

إديب اسحق



﴿ وجه أبي وجه أمي ﴾

جبران خليل جبران

هذه كلمة ولدت في قلب جبران وعندنا انه يجب على كل سوري ان يتخذها دستوراً

لأبناؤه وتقاضه في هذه الايام المنعمة بالمرارة والشدة

في الليل

جلستُ وقد جمع الغافلون ، افكر في امسنا والند
وكيف استبد بنا الظالمون وجاروا على الشيخ والامر
فخلت اللوامع بين الجفون ، وان جهنم في مرقدي
وضاق النفوس بما يكتم فارسل العين مدارها

ذكرت الحروب وويلاتها وما صنع السيف والمدفع
وكيف تجور على ذاتها شعوب لها الرتبة الرفع
وتخضب بالدم راياتها وكانت تدم الذي تصنع
فباتت بما شيدت تهدم صروح العلوم واسوارها

نساء تجود باولادها على الموت ، والموت لا يرحم
وجند تنود باكبادها عن الارض ، والارض لا تعلم
وتغذو الطيور باجسادها فان عطشت ، فالشراب الدم
وفي كل منزلة ماتم تشق به العيد ازرارها

تقد شبع الذئب والاجدل واقفرت البور والاربع
فكم يقتل الجحفل الجحفل ويفتك بالاروع الاروع

ولن يرجع القتل من قبلوا ولن يستعيدوا الذي ضيعوا
فبئس الألى بالوغى علموا ! وبئس الألى اجبوا نارها

.....

أمن اجل ان يسلم الواحد تطل الدماء وتنفي الالوف؟
ويزرع اولاده الوالد لتحصدهم شفرات السيوف؟
امور يحار بها الناقذ وتدمي فؤاد اللبيب الجصيف
فيا ليت شعري ، متى نفهم معاني الحياة واسرارها ؟

وحولت طرفي الى المشرق فلم ار غير جبال الغيوم
تحوم على بدره المشرق كما اجتمعت حول نفسي الغيوم
فاسندت رأسي الى مرقصي وقلت وقد غلبتني الهموم
بربك ايتها الانجم ، متى تضع الحرب اوزارها ؟

.....

كما يقتل الطير في الجنة ويقتنص الظبي في السبب
كذلك يُجنى على امي بلا سبب وبلا موجب
فحسام توخذ بالقوة ، ويقتنص منها ولم تذب ؟
وكم تستكين وتسلم ، وقد بلغ السيل زناها ؟

.....

وسيت الى النطع سوق النعم مناويرها ورجال الازب

وكل امرئ لم يمت بالمخدم
فما حرك الضيم فيها الشمم
تبدلت الناس والانجم
ولما تبدل اطوارها
فقد قتلوه بسيف السنب
ولا روية الدم فيها الغضب

ارى الليث يدفع عن غيخته
ويجتمع النمل في قريته
ويخشى المزار على وكتته
فلا الكاسرات، ولا الضيفم،
بانيابه
اذا خشى الغدر من جاره
فيدفع عنها بمنقاره
ولا الشاة تمدح جزارها

عجبت من الضاحك اللاعب
بيتون في وجل ناصب
ومن يصفق للضارب
متى يذكر الوطن النوم
واهلوه بين القنا والسيوف
فان اصبحوا لجأوا للكهوف
واحبابه يجرعون الحتوف
كما تذكر الطير او كارها؟
ايليا ابو ماضي



صبر ايوب

﴿عديث، خرافة - بقلم مالك﴾

عاد ايوب فعاش على الارض مرة ثانية في سوريا
وكان ايوب رجلاً باراً ، كاملاً ، مستقيماً ، يتقي الله ، ويحيد عن
الشر . وله بنون وبنات واموال وارزاق باركها الله . بيته كناس طافجة
بالخيرات والبياء . يحترمه الناس طراً وبهاب جانبه الكبير والصغير حتى
رجال الحكومة .

ولكن ابليس عنو البشر وصديق الشر حسد سعادة ايوب مرة أخرى .
وكرده تذكارة اخفاقه السابق فعزم على ان يكيد لايوب كيداً . فلما جاء
بنو الله للمشول امام الرب جاء ابليس ووقف في وسطهم . فقال له العلي

-- من اين جئت ؟ فاجاب ابليس

-- قد جئت من الارض والجولان فيها . وقد خصصت قسماً كبيراً
من وقتي للاقامة في سوريا لان مناخها يطيب لي . فعبس الرب وقال

-- انا عالم بذلك حق العلم ، فاني كلما نظرت من علو سائي الى بني
الانسان الالى قسموا الارض ممالك واقطاراً فبينا بينهم لا ارى اتعس من
هذا القطر الصغير ففيه التعصب الديني لا يزال ضارباً اطنابه والحمول باسطاً
رواقه ، ولكن هلا قلت لي كيف رأيت هنالك عدي ايوب ؟ فقال ابليس

— لماذا تعيد ذكرى التقدِيم ايها التقدير؟ الا تزال تفاخرني بهذه الحشرة
 — ايوب . اذا سمحت لي وسلمته الى يدي هذه المرة تبصر كيف ينسج
 تنواه ويجدف عليك ويلعن انبياءك. وقد يسبك ويسبي شريراً كباقي
 هؤلاء الناس الذين لا تزال تندق عليهم من رحمتك وهم لا يستحقونها

فابتسم الرب ابتسامة واثق وقال

— أما جرّبه مرة واخفقت؟ فكيف تقدر عليه اليوم فقال ابليس
 — اذا تنازل مولاي لمرأهتي على هذا الامر أريته كيف ينقلب ايوب
 بشرط ان يطلق يدي في ما افعله . فاجابه العلي
 — ليكن ما تشاء . ها هو في يدك ولكن احفظ نفسه . فابتسم ابليس
 ابتسامة خبيث وقال

— ستزدك اخبار ايوب عما قريب . ثم ترك السماء ونزل الى مقره في
 الجحيم يبي . المحلّط وينعد المعدّات ليرمي ايوب بثلاثة الاتاني

...

لم يمض وقت قصير حتى تدفقت المصائب على ايوب وانهاكت تباعاً
 كان جالساً ذات يوم في صحن داره امام القوارة يدخن نارحيلته ،
 ويشكر ربه على مرور يومه بسلام ، واذا برسول انبي يخبره ان الدولة اعلنت
 الحرب ، وان اولاده قد سيقوا الى الجندية . فخاف ايوب على بنيه من اهوال
 القتال واسرع الى سراي الحكومة فانتداهم بدفع قيمة باهظة من المال .
 فخر اكثر ثروته على انه لم يشعر بهذه المصيبة الطفيفة بل حمد الله كعادته

وفي اليوم التالي بينما كان ايوب جالساً في دكانه بالسوق الجميل اذا بجندي يدعو له الى مقابلة الوالي . فذهب معه وعلم ان الحكومة تطلب الف ليرة منه مساعدة لاسطولها . فدفع ايوب القيمة صاعراً وخرج ولسانه ينطق بشكر الله ويقول

— الرب يجرب خائفه

وفي اليوم الثالث صدر امر وزارة الحرب بأخذ الرديف فسيق بنو ايوب للمرة الثانية الى الثكنة العسكرية . فاضطرَّ ايوب ، وقد فرغت خزائنه ، ان يستدين مالاً من اصدقائه ليفتدي بنيه .

وفي اليوم الرابع اتته فصيلة من الجند يقودها احد اعضاء المجلس العسكري فحجزت على ما في مخزنه من البضائع والمأكولات لان الحكومة بحاجة اليها . واعطته بها وصولاً على قطعة ورق . فخبأ ايوب الورقة بيد مرتجفة وقال — لا بأس . الله اعطى والله أخذ . فليكن اسم الرب مباركاً .
وفي اليوم الخامس دعي ايوب الى المجلس العرفي . وهناك بشره الرئيس بان نظارة الحربية عرفت بغيرته على صوالح امته وباستعدادها لمساعدتها ففرضت عليه دفع الف ليرة للجيش وانعمت عليه بلقب « بك » .
فشكر له ايوب ما اغدقه عليه من الشرف وصرح له بلقب واجف وصوت مرتجف .

— ولكن يا سيدي لا مال عندي الان . فقد دفعت فكاك بني مرتين
فرهنت داري عند اصدقائي ، وبالامس اخذتم كل ما في مخزني . فمن

ابن لي المال ؟

— لا نعرف ولا يهمننا يا ايوب بك . وجل ما نعرفه انك غني من وجهاء
البلد وعليك ان تقدم المطلوب لحكومتك ، والا فانت تخادعها .
ولكن ايوب رفض دفع المال . وكيف يدفع وليس له ما يدفعه .
فألقي القبض عليه وحوكم في الديوان العرفي فحكم عليه بالسجن المؤبد .
وحجزت السلطة داره وامتنعه وجردت بنيه وبناته من كل شيء فخرجوا
يستعطون في الاسواق . ولما هجم الجوع بخيله ورجله واملق الناس حتى
الموسرون اضطرت بناته ان يعمن آشرف واسمى ما عندهن لينلن كسرة
من الخبز .

اما ايوب فكان مطروحاً في السجن وقد أمسى باوشم حال بعد ان سلبه
السجانون ثيابه الحسنه . ولكن ذلك لم يهمه كثيراً ، فشكر الله قائلاً
— عرياناً خرجت من بطن أمي وعرياناً اعود
وقضى اشهرأ في سجنه متدرعاً بالصبر آسفاً على ما آلت اليه حالته
وحالة بنيه وبناته . وكان يفكر ليل نهار — أي ذنب جناه يا ترى حتى
استحق غضب الرب ، فافتقده بهذه المصائب ؟ ولكنه كان يعود الى الرضوخ
والسكينة حين يتعذر عليه ادراك هذا الامر ويقول
— من انا حتى اخاصم الرب ؟

اما ابليس عدو الصلاح فلم يقف عند هذا الحد : بن كان يهيم ، لايوب
شدائد جديدة ومحنأ تهد الجبال الراسيات ، وكان قد اتقن علم الشر وادرك

ان هنالك شيئاً اسد من البرص لتحطيم النفوس الصالحة الراضية
انتشرت المجاعة في البلاد فقتل الويل الاخضر واليابس واتصلت بايوب
اخبار هلاك كثير من شعبه وفيهم اصدقاءه وانسابه فاستقبل سهام هذه
المصائب بدرع التصبر وكان ينظر بعينين خاشعتين الى السماء عالماً ان يداً
في السماء حكيمة تدبر ما تدبر لحيره وخير شعبه .

على ان يومه العصيب اذف حين تواردت اليه الاخبار تباعاً تنذره باسوأ
ما يتوقع فاصبح لا يصدق ما يسمع

— ايوب قد ماتت امرأتك جوعاً بعد ان اكلت التراب

— مسكين يا ايوب ، قد هلك ابنك الاكبران في حملة الدردنيل

— . . . اليوم شنقوا ابنك الثالث لفراره من المجندية . وصلبوا الرابع

لعصيانه اوامر ضابطه .

— . . . حاول بقية ابنائك الهرب الى مصر سباحة فغرقوا

— . . . قتل احد الجنود ابنتك الكبرى لانها دافعت عن نفسها

— . . . قبض على ابنتك الثانية بعد ان خنت طفليها لتتقده من الجوع

وماتت الاخرى في بيت الرية

— . . . التت احدى بناتك نفسها في البحر تخلصاً من حياة العار والفاقة

— بيعت بناتك الباقيات في سوق الاماء

كفى ! كفى !

رفع اليأس بده القاسية ولطم كأس الصبر المترعة فاطازها شظايا

واهرق ما فيها على رمال الويل المحرره

حرق ايوب الارم عند ساعه هذه الاخبار وجاوب ان يتمالك نفسه فلم
يستطع - واخيراً جمع يده وهزها في وجه السماء . . . وجدف

ولم يستطع ان يبكي لان الدموع لا تخفف مصيبته . ولم يتقدر ان
ينم لان الرزايا ابيست اعصاب جنونه فلم تنطبق

وكان ماضيه السعيد يقرأى له في ليالي ارقه فيرى مصائبه الماضية
فيستخف بها بازاء نكته الحاضرة ويقول

- أف . ان احتمال البرص والجلوس على المذبة ، والاحتكاك بشقفة
خزف لمخير من هذه الحالة الشقية .

وتذكر كلام امراته حين قالت له في حياته السالفة - جدف على الله
ومت . فجدف ثم جدف ، جدف . ولكنه لم يمت بل ظل حياً في
سجنه يقاسي آلام اليأس وعذاب البقاء .

. . .

وكان بعد هذا ان الشيطان مثل امام عرش الله وقال له مبتسماً

- كيف رأيت صنمي بعبك ايوب ؟

فاكفهر وجه العلي وتجلت في وجهه علامات الحزن العميق والرافة
والاسف ، فقال

- لقد ظفرت ايها الخبيث . كنت اظن ان البرص اشد المصائب البشرية .

هولاً فاذا به حين بازاء قسوة الانسان على اخيه الانسان



للصور راجعاً

البيع هذه الحياة

الى الاعانتة

جم التسلبي ، ولا شيء يسلينا ؟
 يا للبلاء اوباعظم الشقاء اوبا
 ايصرخون ونثبو عن اغائتهم ،
 ياذن فنحن براءه من محبتهم ،
 وارحتسا لجبايع بائسين اذا
 ممدين على وجه الثرى خوراً
 جفت مدامعهم من فرط ما ذرفوا
 بانوامساكين بعد العز في عوز ،
 لا يففلون ولا يلهون من ألم
 يؤمنون على دفع المصاب بشا
 ولا مبالين الا بالشقاق ، فهل
 لانحن منهم ولا هم من يلوذ بنا
 ان لم نبادر الى تفرج كربتهم
 بسعينا عصبة للغير واحدة
 نصفي القلوب ونمضي في اغائتهم
 في حلبة الجود نجرى في مسابقة
 فالجوع غاز وسوق البرقائمة
 خير العطاء بلا من يكدره

والموت بفنك فتكاً في اهلينا
 فقد الرجاء ا فقد خابت امانينا
 ويسألون ولم نمدد ايادينا
 فما التساوة عادات الهيينا
 جن الدجى اقترشوا الاشواك طارينا
 والامس كانوا اشدها شواهبنا
 دمعاً فاجروا دم الاحشاء باكيننا
 ويقرض الله من يعطي المساكينا
 ونحن لاهون عنهم في ملاهينا
 عوقاً ونحن كأننا غير دارينا
 كينا بدفع الطوى عنهم مبالينا
 ان لم نقض بالدم القاني ما آقينا
 وندفع الضيم عنهم غير وايننا
 وبذلنا كل غال من غواليينا
 لا ممسكين ولا الغايات ثلثينا
 شأن القوارس قد لاقت مياديننا
 اين المكارم بل اين الندى فينا ؟
 ان الاله على المدروف يجزينا

فأسرعوا يا بني امي فاخوتكم يستنجدون بكم كونوا ملينا

ويا ذوات البها، ان روضه عبت
هل نعمة من اياديكن طيبة
للروح والقلب كنتن الرياحينا
تحيي قلوباً وارواحاً تاجبنا

اني لاسمع من خلف البحار علي
اني لأنظر اجساماً مكردة
وطي اضلعهم للنار السنة
اني لألحظ هاتيك الربوع ذوت
وصوت اليوم فيها والغراب وكم
رغم المسافة اصواتاً تبادينا
فوق الخضيض وقوماً مستغيبينا
لو انها اندلعت كانت براكيننا
منها الرياض وقد كانت بسايتنا
ناغت شجار يرها قبل الحسابينا

الى الاغاثة يا اهل الندى، استبقوا،
فالاهل باتوا وناب الجوع ينهشهم
تداركوا الامر او تمسون في ندم
هبوا ولا تتوانوا في اغاثتهم
يا ليت من جلبوا هذا الشقاء لهم
يا ليتهم قبلما أودوا بهم أخذوا
ويرحم الله قوماً ابرياء قضا
قد استبدوا فهدوا ركن دولتهم
الى الاغاثة هبوا مستطيرينا
فان قعدنا فناب الحزن يغربنا
وما الندامة عما فات تجدينا
فا المصيبة الا من توانينا
تجرعوا العيش زقوماً وغسلينا
بالسيف حيناً واطراف القنا حيناً
ظلماً وجازى البغاة المستبدينا
وخالفوا الله والناموس والدينا
نعمه حاج

الجوع

﴿ من رواية للكاتب الاسويحي كندوت هامسون ﴾

... في ذات ليلة عدت الى التطواف على غير هدى في شوارع المدينة
أتيت المقبرة وجلست هنالك زمناً أحبر مقالة لاحدى الجرائد ، وبينما
كنت منهمكاً بذلك هبط المساء وادلهم الليل وأزفت الساعة العاشرة وحان
وقت اغلاق باب المقبرة . وكنت جائعاً جوعاً شديداً . وقد نفذت الدراهم
العشرة ، ويا للأسف ، وهي آخر ما كان معي من المال . ومضى علي
يومان ، بل ما يقارب الثلاثة ايام وانا لم اذق طعاماً . فشعرت بضعف
وأحسست بنصب ناجم عن كتابتي على الورق بالقلم الرصاصي . ولم يكن
لدي من المقتنيات الا قطعة موسى مكسور نصفها وعروة فيها مفاتيح ،
وما سوى ذلك لا بارة .

كان علي بعد ان أغلقت المقبرة ابوابها ان اذهب الى المبيت . ولكن
غرقتي - وهي في الاصل معمل علب تصدير قديم هجره اربابه فاذنوا لي
ان انام فيها - كانت تسبب لي روعاً غريزياً مبهماً بظلامها وفراغها . فهدت
على وجهي الى حيث تقودني قدماي ، فمررت بدار الحكومة ثم وصلت الى
الشاطي ، فوجدت مقعداً على جسر السكة الحديدية فجلست عليه
لم يخطر ببالي حينذاك حزن ولا أسف . نسيت فاقتي وشعرت براحتهم

لدى رويتي البحر المنبسّط امامي في غباشير الليل جميلاً هادئاً . وخطرت لي ، اتباعاً لعادتي ، أن اسلي نفسي واتلذذ بقراءة المقالة التي كتبها منذ هنيئة ، وهي ، على ما خيل لدماعتي المريض ، من افضل ما أتجته قريحتي فأخرجت الاوراق من جيبي وامسكتها مدياً اياها ما استطعت من عيني لكي استطيع ان أميز ما فيها وتلوت الصفحة بعد الاخرى . واخيراً اخضكني هذا العمل فاعدت الاوراق الى جيبي . وكانت السكينة قد سادت في كل مكان ، ووجه البحر المطمئن يحاكي صفيحة من الصدف اللؤلؤي الازرق ، والطيور الصغيرة تتطاير حولي متنقلة من محل الى آخر ، والشرطي صاحب النوبة في الحراسة يتشمى ذهاباً واياباً على بعد قليل . ولم يكن هنالك من يشتر سواه ، وقد عمّ السكون كل مكان في المرفأ .

اعدت حسابان متتياي للمرة الثانية فوجدتها كما هي - قطعة موسى صغيرة وحزمة مفاتيح ولا شيء من المال . وبينما أجس ما في جيوبي اذا بي اعثر على الاوراق التي وضعتها فيها فاخرجتها غير متبته لما افعله وانتقيت منها ورقة لا كتابة عليها . وخطر لي أمر ، ولا ادري من اين تطرق الى دماغني فطويت الورقة وعملت منها صرّة بيان للناظر اليها ان فيها شيئاً ، ورميت بها الى الرصيف على مقربة مني ، فقذفها الريح أبعد قليلاً فظلت ثابتة في مكانها .

وفي اثناء ذلك أخذ الجوع يذكركني بنفسه غير مشفق . فطفقت ارمق الصرّة البيضاء الفارغة التي ترامت كأنها مملوءة تقوداً فضية . وحارلت

ان اقمع نفسي انما تنطوي في الحقيقة على مال ، وحشت نفسي لتعجز مقدار
 ما في الصرة من المال حتى اذا اصاب كبد الحقيقة بعجزها كانت الصرة
 حلالاً لها بما فيها . وخيل لي ان فيها دراهم صغيرة جميلة فضية تعلوها
 دنائير كبيرة وهاجة . فلبثت ارمقها بعينين تلمعان بنار الطمع وسوكت
 لي النفس ان اذهب واسرقها .

واذا بي اسمع فجأة سعال الشرطي ، فخطر لي - ولا ادري لماذا - ان
 اسعل مثله . فنهضت عن مقعدي وسعلت مكرراً ذلك ثلاثاً لاستلفت انظار
 الشرطي الي . هو ، ولا شك ، سيهجم على الصرة حين يأتي نحوي . وجلست
 مبتهجاً معجباً بحدة ذهني وحسن فكري . واخذت لشدة ابتهاجي افركت
 يداً بيد واخذت الشتائم العنيفة موجياً اياها نحوه في سري . . . مهلاً ، فسيري
 هذا الكلب كيف اسخر منه . سيسقط في يده حين يفتن للحيلة ، لعنة الله
 عليه . - لا شك اني سكرت من الجوع .

بعد مضي دقيقتين حدث ما كنت اتوقعه واقرب الشرطي يخبط
 الرصيف بكعبتي حذائه المثلث بالحديد متفرساً في الجهات باتتباء . لا يستعجل ،
 ولم يعجل والليل بطوله أمامه ؟ لم يلحظ الصرة حتى صار على قيد خطوة منها
 فوقف وتأملها ملياً . اما الصرة فكأن منظرها يغري بانها ذات قيمة . اذن
 من الممكن ان يكون ضمنها دراهم ؟ أو ربما دنائير ؟ رفعها الشرطي ، واذا
 بها خفيفة ، فقال في نفسه - لعل فيها ريشة ثميثة لتزيين القبعات . . . فتحبا
 باصابعه التخينة متحرساً ونظر الى داخلها . أما انا فامعنت في اعقبته وطفقت

اضرب ركبتي بيدي ^١ فقهبت كالمعتوه ، ولكن لم يخرج من فمي صوت البتة . فكان ضحكي هادئاً ، ريضاً يشبه العويل

وسمعت للمرة الثانية خبط رجلي الشرطي على الرصيف ورأيتَه يعطف نحو الجسر . وكنت جالساً وعيناي مملوءتان دمعاً وبالكد اتنفس واوشك ان اغيب عن الصواب لما اتابني من الطرب العصبي . اخذت اخاطب نفسي بصوت عالٍ واقض على نفسي حديث النصرة مقلداً حركات الشرطي ، ساخراً بها ، وانظر الى كفي الفارغة مكرراً بلا انقطاع هذه الكلمات - « قد سعل عندما رماها . قد سعل عندما رماها ! » ثم أضفت اليها كلمات قارصات سواها وقلبت العبارة اشكالاً وألواناً ، واخيراً صرت ارددها هكذا - « قد سعل مرة واحدة - قح - قح ! »

أفضت في تنويع عبارات اركبها من هذه الكلمات ورددتها مكيفاً حسبما شئت مخيلتي . ولم تنقطع نوبة طربي حتى بلغت الساعة وقتاً متأخراً من الليل . ثم استولت عليّ سكينه خائفة ، وشعرت بتخدر لذيد يساورني فلم ادافه . تكاثفت الظلمة ، وجعد النسيم وجه البحر ، وبرزت رسوم سواري المراكب متجمسة في الجو ، وخيل لي ان اصولها جيايرة مريمه ، صامته ، قد رفضت على وجه الماء نحرسني . لم أعد اشعر بضيق ، لان الجوع اطفأ كل ألم ، ولكنني شعرت عوض ذلك بفراغ لذيد في داخلي . صرت مستقلاً كل الاستقلال عن كل ما أحاط بي ، وابهجت في نفسي لانه لم يكن حولي من يراني . وضعت رجلي على المقعد واستلقيت الى خلف لانمكن

من التلذذ بوحديتي أكثر من قبل ، فاسيت في حالة لا يعكس جوها النيوم ولا
يخالج شعوري كدر ، خلواً من كل المشتبهات والرغائب . اضطجعت
وعيناي مفتوحتان في حالة قريبة من التناسي وقد غاب عني قصياً ما يقال
له « انا » فلذ لي ادراك ذلك .

سادت سكينته تامة على الافاق فلم يزعجني صوت . وقنع الظلام اللطيف
امام عيني العالم بأسره ففرقت في بحبوحة من الراحة . ولم اسمع سوى
ضحيج السكينته الفارغ المشرف على الموت يطن في اذني بلا انقطاع . وكأني
بالجبابرة الهائلة تمد يديها حين يجن الليل وتجذبني اليها وتذهب في بعيداً
ما وراء البحار ، الى اقطار غريبة لا يعيش فيها الناس ، وتحملني الى قصر
الاميرة ابنة الملك . هنالك أعدت لي من مظاهر الابية والجلال ما لم يُسمع
بثله ولم يظفر به احد من البشر . اما الاميرة فتجلس على عرش من البورود
الصفراء في هو يدهش البصر ، كل محتوياته من الاسمانجوني الكريم .
فتمد يدها نحوي حين أدخل وتنطق بكلمات التأهيل ، فاقرب منها واجتو
على ركبتني فترحب بي قائلة « اهلاً وسهلاً بك ، ايها الفارس ، لقد شرفنتني
وشرفت بلادتي . كنت بانتظارك عشرين ربيعاً . كنت ادعوك كل ليلة
زاهرة ، وكنت أبكي عندما كنت تحزن ، وطالما بعثت اليك نسيم الاحلام
السعيدة وانت نائم . . . » ثم تأخذ الحسناء بيدي وتقودني فنجتاز اروقة
طويلة قد وقف فيها بنماهير الناس يهتفون لنا بالدعاء . ثم تسير بي في رياض
زاهرة تعرج فيها مئات من الشيات المسان لاعبات ، ضاحكات ، حتى تصل

بي الى قاعة كل ما فيها مصنوع من حجارة الزمرد البراقة النخيسة ، والشمس
تغمرها باشعتها ، والموسيقى تصدح في جنباتها بانغامها الساحرة ، والهواء
ما حولنا مشبع بالطيوب . فامس يدها بيدي فاشعر بسعادة محرقة . اشعر
ان ناراً تنحربة سرت في عروقي . فاطوق خصرها بيدي فتهمس في اذني
« ليس هنا . سر بنا » . فندخل قاعة وردية كل ما فيها من العقيق تسود
في جوانبها اية تسلب الرشد ، فأخر ساقطاً على الارض ، واول ما اشعر به
فجأة ان يديها تطوقان جسمي ، وانفاسها تنفسي وحببي . واسمعا تهمس
في اذني قائلة « اهلاً وسهلاً بك ، يا حبيبي ! قبلي ! قبلي ايضاً !
ايضاً »

نظرت من مقعدي فاذا بالنجوم تالتق امام عيني وتحتلني الى عاصفة
الانوار ...

نبت على المتعد فايقظني الشرطي فعدت قسراً الى الحياة وآلمها ...



شكوى ونجوى

الى ابي حين ارسل الشعر شاكيا؟
وتطلب نفسي من زماني صداقة
تخط الرزايا رحلها عند خافق
وتمشي على اثر الليالي التي نعدت
أزحج قطب النفس عن مستقره
أ ذلك ذنبي ، يا زمان ، بانني
ولي حسنات ، يا زمان ، كثيرة
'خافت' ، ولي نفس تجول لدى العلى
فهما ترامت بي يدك ، فانني
على انها دنيا لكل زمانه ، ولا بد في دنياي التي زمانيا

فلا تحسبوا اني اصبت 'بينة'
فذلك دأبي منذ بيت وشيمة
مغان شدوت الامس حبا بذكرها
اناخت عوادي الدهر فيها رحلها
اطل نفسي بالقوافي تارة
اذا جنني ليلى وبت مناجيا
شيت عليها ان ذكرت بلاديا
فاصبحت ابكي اليوم تلك اللغانيا
غداة تعدت طودها والروايا
وظورا آتراني شاخص الطرف ساهيا

احد مطايا الفكر نحو ديارهم
واذكر اوطاني والعيث ادمع
غداة سطا دهري فقص جناحيا
وفي القلب ناراً ان تذكرت اليا

أقبلُ طرفي في محيطي فلا أرى
رويدكم ، يا قوم ، فالآل في ضنى
تطول لياليهم الى حد انهم
رويدكم ، يا قوم ، فالجوع قد سطا
رويدكم ، يا قوم ، فالوطن الذي
كافي بسور يا وقد طال عهدها
كافي بلبنان وقد نطح السهى
يشق عليه ان يرى كل نازح
هنالك خلف البحر ارض بعيدة
افكر في ما قد غشاها من الاسى
العلمي أن لا بد للتمر الذي
فكم نكبة كانت سبيلاً الى العلى ،
تذم الدواعي ان دهتنا وربنا
فما هي الا كالغيوم اذا انجلت

من القوم الا خالي البال لاهيا
ينادون . هلاً تسمعون المناديا
يظنون ان الدهر صار لياليا
وعم فاعى النائمات البواكيا
تدفق منه الخبير قد صار خاليا
على مفضض الايام تخشى الثلاثيا
وعيناه تيناز البحر الطواميا
سقاء زلالاً ينكر اليوم سابقيا
ادبر اليها كل حين لحاظيا
فانثني عنان الفكر جذلان باكيا
عراه خسوف ان ينير الدياجيا
وكم يستطيب الماء من كان صاديا
اذا رحلت عنا مدحنا الدواهبيا
تخاف جواً مشرق الوجه صافيا

« رشيد ايوب »



أنت عاجز

• • •

في سكون الليل جلست الى وحدتي حزينا ، مفكراً في حال قومي ووطني
 في سكون الليل نظرت من خلال الظلام الكثيف علي أرى بصيص
 امل ينعشني فلم ابصر الا ظلاماً دامساً يزداد ادلهاماً ووحشة كلما امعنت
 النظر اليه . وتلست خوافي المستقبل بيد الامل فعادت يدي فارغة خائفة
 رفعت عيني الى السماء من حيث يأتي العون فرأيت ابوابها مغلقة والصمت
 حارسها ، وهي تنظر نحوي بوجه عابس وترمق الكون بعيون النجوم الومضة
 ولا أثر فيها للرحمة .

حولت طرفي الى اخواني الناس . . . ولم تك الا هنيهة حتى عاد طرفي
 جبيراً . فاغضيت علي القذى .

• • •

في سكون الليل أغضت عيني علي قذاتها وجلست صامتاً أفكر في
 حال قومي .

ألا ، ما أهول الحياة في مملكة الصمت ! وما أفتقع ما يقاسيه انساناً كترغماً !

في سكون الليل - ليل التراخي والعجز - جلست صامتاً ، أنظر في قلبي الى مشهد لا يقوى العيان على حجييه ، ولا البعد على ستره .
هنالك في مكان قصي عن عيني ، قريب من نفسي -- في مكان ندعوه وطناً ، ويستحي ان يدعونا ابناءه رأيت قومي خاشعين مضنكين ، وقد احاقت بهم جيوش الخوف والهم والضعف واليأس والموت وانختهم جراحاً ، ولا مهرب لهم منها ، ولا معين لهم عليها .

هو الجحيم ما قد رأيت - جحيم الهول والقناء قد انشقت عنه الارض فاندمت منه السنة الملاك لا تبقي ولا تدر

أطبق الروح عيني بصيرتي فانصل بسمي أنات يأس وصرخات هول وهتاف استغاثة أليم - تلك اصداء آلام يتكبتها اعلي وحشرجة نفوس يانظها قومي . هي اصوات قلما توتر في مسامع النازحين لبعدهم عنها ؛ بل قلما يشعر بها القساء لانهم صموا آذانهم دونها ، بل لا يبالي بها الا من كانت له حماسة للانخراط في المعركة المحتمة بين قومي والقناء

لم يحم قط وطيس قتال كهذا في تاريخ الاحزان والحروب . على انه في هذه الدقائق التي يقسم بها القضاء حظ أمي ويضع حداً فاصلاً بين حياتها وماتها ، فاما يبقيا ، واما يفتيا ، أنظر : فأجد من حولي انساناً من لحمي ومن دمي واقفين يتفرجون غير مباليين

ألا ، كيف يستطيع الانسان ان ينظر الى اهله واحبائه وقومه يموتون ويسمع باذنه أناتهم ولعناتهم دون أن يأتي بشي . !

ألا ، كيف ينام المرء ملء عينيه آمناً وهو يعلم ان له أخاً يزدرد المرارة
ويغض بريقه الناشف !

وكيف يجلس المهاجر المترخني مرتاحاً ، ساكن البسال ، غير مشعر
بتصوره وتبكيته ضميره مضطجماً على فراشه الوثير ، متظاهراً بالطمأنينة ،
متستماً بليانها ، لا يفكر بشيء ؟

ألا يسمع عويل الاطفال الجائعين وأنين الشيوخ المذنبين ؟ ألا يشعر
بالأيدي المندودة ، والارواح المناجية ، والعيون الصارخة ؟

ألا يرى دموع الامهات يملن بها الاطفال ، يرحلين الفرج والموت
بالباب ؟ ألا يعلم ان قومه يأكلون التراب ؟

أقول هذا صامتاً ، وأصغي الى اصدااء نفسي فأسمع بالقرب نحيباً
ووجيباً ، وزفريات وأنات ، ولا ادري الا بعد حين أن الباكي هو انا ، وأن
المويل عويلي يشق جوانحي ويمزق صدري ، واني انتخب لحال قومي ،
وابكي على نفسي مستاء من ضعفي ، مشعراً بتصوري وعجزى امام هول
النكبة ...

...

في سكون الليل سمعت باذني رنة المطرقة على مسامير الصليب فذرفت
دمعي وانا انظر الى « الجلجلة » من بعيد
رأيت سوريا تقاد الى الصلب عريانة ، مهانة ، تجلد بسياط السفرية
وتكلمل باشواك العار وتشرب من مرارة الهلاك .

كم مرة سيقف سوريا الى الصلب فاستشهدت على عيون التاريخ . وكم مرة صعدت الى المحرقة فكانت ذبيحة تكفير عن وجودها . وكم مرة دقت حية في أعماق الارماس . ولكن طغاة الفاتحين وفي طليعتهم نبوخذنصر القاسي وفي موءخرتهم تيمورلنك الغاتي لم يعثوا بسوريا بعض ما عشتم بها . يد النكبة الان ، ولم يدقموها بسنابك خيلهم كما أدقمتها وطأة وحش الجوع والويل .

من هام الجبال وقاع الوديان ، من السهول المطمئنة والحزون الناشزة ، من مراتع الحضارة ومسارح البداوة ، من كل مدينة وقرية في سوريا يسير موكب الويل على درب الصليب متجها نحو « جلجلة » الموت يسوق امامه بسياط الجوع شعوب سوريا - كبيرها وصغيرها ، غنيا وفقيرها ، موءمنها وكافرها ، عالما وجاهلها ، صالحها وشريرها .

على درب الصليب يسير حاضر سوريا ومستقبلها . وعلى هذا الدرب يقف بين الآونة والاخرى كل من يرزح تحت اثقال صليبه . يقف وينظر الى الجهات الأربع مستغيثا وليس من يتاوله منديلا ليمسح به عرقه الدموي ويلا . ما اكثر الرازحين ، الواهنين ، الساقطين تحت صليبهم الثقيل ، وما أقل الرسل المخلصين !

في هذا الموكب يسير رجال المستقبل الى الفناء وفيهم اعظم امة جديدة . فيهم بناء التاريخ ، فيهم غطاريف الحرية ، فيهم الانبياء وابناء الانبياء الذين عينوا ان يكونوا رسلا لدين جديد في عصر لم يأت

في هذا الموكب تسير اشباح الغابرين تتكلم بلسان الحاضرين ، ناطقة
 بلسان التوجع والانين .
 وما أقل السامعين !

• • •

في سكون الليل على درب الصليب رأيت المصيبة تدغم الماضي في
 المستقبل ، وسمعت خيالات الغابرين ، بل اصوات الحاضرين ، بل ارواح
 الآتئين تتادي وتستغيث ، فذبت في دمي رعشة خادة حين رأيتهم يقفون
 أفراداً للراحة عند الحضيض فيقول كل هتافه ويمشي ولا مجيب الا الصدى
 الرهيب حين يردد وراءهم ما قالوه . وهاك بعض ما سمعته

- انا يوسف بن يعقوب . انا الذي خزنت القمح للناس واطعمتهم
 في سني الجوع السبع . فما للناس لا يطعموني ما يسد رمقي في هذه السنين ؟
 - انا سليمان الحكيم - انا ابن داود وامرأة اوريا - انا ابن القوة
 والجمال . كانت خزائني تفيق بالذهب والجواهر ، وسفني تزرع بما عليها
 من النفاس . وها قد جعت الان واستسهلت الاستعطاء . ألا من يتصدق
 على الملك الشحاذ ؟

- انا يهوديت الارملة غادة بيت فلوى . سحرت اليغانا قائد الاشوريين
 بجمالي وقتلته وبددت جيشه لاحفظ شعبي واصون عرضي . ولكني الان
 أبيع هذا وذاك لانال كسرة من الخبز

- انا مريم ام يسوع . مات طفلي البارحة جوعاً . ورأيت يقاسي في

مهده من الالم ما ليست عنده عذابات الصليب بشي .
 - انا مريم المجدلية تلميذة الناصري . كان في سبعة شياطين قبل ان
 يلتمسني المعلم ، ولكن وطأتهم لم تكن شديدة كوطأة شيطان واحد احتسله
 الان يدعى الجوع .

- نحن العذارى الخمس العاقلات . قد جفت مصايحنا من الزيت
 ويبست افواهنا من الجوع ، ولا نزال ننتظر قدوم العريس . فابن العريس
 الموت ؟

- انا يهوذا من اسخريوط . الجوع أقسى من الخيانة . رحمة ياناس
 وان لم اكن استحق الرحمة . لم يبق معي سوى هذه الثلاثين من الفضة
 التي بعث بها المسيح . أما من يبيعني بها رغيفاً ؟ أعلل الرغيف أثمن من المسيح ؟
 - انا غاليليوال السوري امبراطور الرومان ، ولكنني اليوم جوعان .
 سخذوا تاجي والصولجان وجواري الحسان واطعموني ولو على سبيل الاحسان
 - انا ابو العلاء ضرير المرة . تصدقت عليكم بشعري وفلسفتي . فهل
 من يتصدق برغيف علي . . . على الشيخ . . . الاعشى . . . الشحاذ

هذا بعض ما سمعته حين رأيت الماضي والمستقبل يسيران على درب
 الصليب . ثم سمعت طرق المسامير ثم ساد السكون
 كل شيء . ابتداء بالسكوت فهل ينتهي به كل شيء ؟

في سكون الليل انبهيم المخيم فوق سوريا يصعد شيطان الويل من هاوية

الشفاء، فينفض الروح في الارواح والالام في الاجساد والظلمة في الابصار
ثم يسط جناحيه الاسودين الكثيفين في عرض الجو ساتراً بهما ما على وجه
الغبراء من الويل متلقفاً أنات البائسين واستغاثات المنكوبين؛ حائلاً دون
وصولها الى عرش الله وآذان المحسنين

وفي الاسفل تحشرج الارواح وتشنج الاجسام وتتراكم الجثث ويمد
المدنفون يد الضراعة صامتين

وبعيداً - ما وراء البحار اخوان اولئك البائسين يرتعون في أحسن
الراحة وبجوحة المناء ويستعذبون لذة البقاء فهل يسمعون هتاف الويل
في سكون الليل؟

وهل يمدون يد الرحمة لطرد النعمة؟ ام يغسلون ايديهم تبرأ من دم
البار؟ أم يأتون القبر باكراً - متأخرين - بالطيوب؟

كل شيء اجداً بالسكوت فاذا كان مقدرآ ان ينتهي به أجل سورياه
الان فما اجدر قومي ان يموتوا في عجزهم ساكتين





مشهد من مشاهد

النكبة في سوريا

* * *

من وادي العبودية القائم الذي ندعوه « الأرض » يتصاعد ضجيج هائل
تتصل أطرافه بالسما قترنو نجومها الى الاسفل مذعورة مضطربة ، لانها لم
تسمع بمثله منذ سُقفت الأرض بالسما .

ذلك ضجيج المنتمين الى الانسانية وقد اشتبكوا في عراقك هائل سيذكرك
التاريخ مستيأ اياه « حرباً عمرانية » . والمنخرطون فيه قد انقسموا قسنيين ،
قسم يمارك بعضهم بعضاً ليكون لهم النفوذ والاثرة وقسم آخر يمارك الجوع
والمهم واليأس .

من خلال هذه الجلبة تسمع الدهور وقع خطى ملايين من الارجل
الراحلة الى الابدية على طريق الفناء . ويتصل باذانها من الأرض هتاف الاسى
وانين النكبة ، ونحيب الحيرة ، وصدى اليأس الصامت

هذه بعض نتائج الحرب الضروس التي تذر رحاها الان طاحنة بويلاتها
ما كان في الأرض من بشاشة وهناء وامن . ولم تكف الحرب بان تعم
ويلاتها بلاد العناصر المتطاحنة بل تطرقت الى بلاد لم يحرك اهلها ساكناً ،
وابما حكم عليها موقعها الجغرافي ان تعرض جسمها لسهام النكبة وتقاسي من
البؤس ما لا قبل لها به ولا طاقة على احتماله . فداستها سنايك الويل فسقطت

الى الحضيض دامية ، مذبذبة ؛ تستغيث باهل المروءة والانسانية .
 من هذه الاقطار التي ضحيت على مذبح الحرب بلاد البلجيك وارمينيا ،
 وقصبتها في النكبة مشهورة . ولكن هنالك قطراً ثالثاً يدوي صوت استغاثة
 في آذاننا ، وقد انشب البؤس مخالفه في جسمه ، واصبح احق البلاد المنكوبة
 بالاسعاف . وهذا القطر البائس هو سوريا .

سوريا - بلاد الانبياء ، مبيط الشرائع والاديان - القطر الذي شرفه
 الوحي - البلاد التي كانت تدر لبناً وعسلاً ، وتقيت سواها بما فاض من
 محصولاتها اصبحت الان مبيط الشقاء ومهد الويل ومسرخ المول . فقدنا
 نفشت فيها المجاعة وعمت الفاقة وسرى الوباء ومشى موكب الموت يتقدمه
 الخوف ، فاشتد الضيق بالاهلين ونفذ القوت ، فباتوا ينتظرون الملاك في
 منازلهم الخالية بعد ان اقفرت حقولهم ، وسدت طرق القرج في وجيهم ،
 وانقطعت عنهم سبل المواصلات من الداخل والخارج

﴿ نكبات سوريا التاريخية ﴾

وليست هذه النكبة باول ما طرق سوريا من طوارق الحدثنان ، فقد
 عانت هذه البلاد من الشقاء في تاريخها ما لم تقاسه بلاد أخرى . وما اكثر
 انويلات في البلاد الذي يعرضها لموقعها لاطماع الفاتحين ويجعلها طريقاً
 للامم يمر فيها كل مكتسح عاتٍ
 أول ما يذكره التاريخ من نكبات سوريا مجاعات واوبئة ذكرتها التوراة
 نوردها على سبيل الفائدة .

في ايام ابراهيم حدث جوع في الارض اضطره الى مغادرتها الى مصر
 (سفر التكوين ص ١٢ و ١٠) وتلاه جوع آخر بعد برهة على ايام ابنه اسحق
 ثم في اواخر ايام يعقوب حدثت المجاعة الشهيرة التي عمت الارض سبع سنوات .
 وبسببها انتقل الاسرائيليون من فلسطين الى مصر ابتجاعاً للقوت . وكان
 يوسف الصديق اذ ذلك قياً على اهرام فرعون التي احتاط لاملائها بعد ان
 رأى فرعون في حلمه المشهور سبع بقرات سان يأكلهن سبع عجاف . ثم
 حدث جوع شديد بعد صعود الاسرائيليين من مصر واكتساحهم فلسطين على
 ايام حكم القضاة وظل عشر سنوات (سفر راعوث) . ثم تلته مجاعة في ايام
 الملك داود ظلت ثلاث سنوات (صموئيل ص ٢١ عد ١) وقد جاء ايضاً
 في التوراة ان الله ساط على بني اسرائيل في ايام الملك داود بن يسى وباء
 لم يطل غير ثلاثة ايام ، فمات به سبعون الفا في نهار واحد . وعقب ذلك
 بعد مرور زمن جوع عم البلاد في ايام ملك اسرائيل آخاب دام ثلاث
 سنوات لانجاس المطر . وهو الجوع الذي اضطر النبي ايليا التشبي لسببه ان
 يذهب الى صرفة التي لصيدون فصادف ارملة لها ملء كف من الدقيق وقليل
 من الزيت ، وهي تفتش عن عودين لتعمل قرصاً لها ولابنها ليا كلاً ويموتاً ،
 فانقذها بمعجبة ذكرتها التوراة . وحدث بعد ذلك جوع تنبأ عنه الشعم
 تلميذ ايليا دام سبع سنوات .

وتتابعت بعد ذلك في اوقات متباينة من التاريخ مجاعات مثل هذه
 ذكرها المؤرخون ولم تكن نعم البلاد بل انحصرت في بعض اقسامها مسببة

عن قحطٍ موقت ، او جروب اهلية ، او حصارات محلية . ولم يك ' ما ' يستحق الذكر حتى حدث عام بوءس شديد الوطأة في صدر التاريخ الاسلامي عقيب افتتاح العرب سوريا بقليل على ايام عمر بن الخطاب . وهو العام الثامن عشر للهجرة ويدعوه مؤرخو الاسلام « عام الرمادة » لان الريح كانت تسيب تراباً كالرمادة . واصاب الناس فيه مجاعة شديدة وجذب وقحط . واشتد الجوع في كل مكان وفي الحجاز خصوصاً حتى جعلت الوحش تأوي الى الانس ، وحتى صار الرجل يذبح الشاة فلا يجد فيها بعد سلخها سوى عظم أحمر . وزاد هول المجاعة طاعون شديد اشتدت وطأته في سوريا وهو المعروف في التاريخ باسم « طاعون عمواس » فكاد الناس ان يتفانوا منه ومكث شهوراً في ذات فيه من جيوش المسلمين المرابطين في سوريا ٢٥ الفاً . وفي جملتهم القائد الشهير ابو عبيدة بن الجراح الذي كان أمير البلاد وفي السنة ٢٩١ للهجرة اصاب سوريا طاعون شديد في خلافة عبد الملك بن مروان الاموي فكاد ان يفني اهلها . وبسببه لم تستطع الجيوش ان تتحرك لغزو الروم .

وفي السنة ٩٨١ للهجرة على ايام سليمان بن عبد الملك الاموي حدثت زلازل كثيرة متتابعة سببت اضراراً جسيمة وأذى للناس ودامت ستة اشهر وفي سنة ١٠٨ هـ في خلافة هشام الاموي كان بسوريا طاعون شديد وفي سنة ٢٤٢ للهجرة (٨٥٢ م) في خلافة المتوكل العباسي حدثت زلازل هائلة فهدمت المباني وهلك تحت الانقاض خلق كثير ورافقها خسف

واصوات منكرة .

وفي سنة ٢٤٥ هـ (٨٦٠ م) زلزل شمالي سوريا فسقط في انطاكية وحدها
الف وخمسمائة دار وسقط من سورها نيف وتسعون برجاً وتقطع الجبل
الاقرع فسقط قسم منه في البحر وغارت انهار برمتها فلم يعلم اين ذهبت
وأصيبت اللاذقية اكثر من سواها فلم يسلم من اهلها الا اليسير وهلك
اهل جبلة .

وفي سنة ٢٦٦ هـ (٨٨٠ م) على ايام المعتد العباسي اتاب البلاد قحطاً
شديد فعم الغلاء سوريا وغيرها من الاقطار المجاورة

وفي سنة ٤٢٣ هـ (١٠٣٢ م) كان قحط عام وتبعه وباء عظيم فاصيبت
سوريا وجاراتها العراق ومصر والموصل وامتد الوبل الى خراسان فروي ان
اربعين الف ميت دفنوا في مدينة اصبهان العجمية وحدها في بضعة ايام ولم
تخل دار في الاقطار المذكورة من مصيبة ، لعموم المصائب وكثرة الموت

وفي عام ٤٢٥ هـ (١٠٣٤ م) اتاب الزلازل بلاد الشام فانهدم ثلث المنازل
في اكثر البلدان وعملك خلق كثير تحت الردم . وزاد في الطين بلة انتشار
داء الخوانيق فمات به كثيرون حتى كانت الدار يسد بابها لموت اهلها

وفي سنة ٤٤٠ هـ (١٠٤٨ م) كان وباء وجوع في سوريا

وفي سنة ٤٥٥ هـ (١٠٦٣ م) كانت زلزلة عظيمة خربت كثيراً من البلاد
وسقط فيها سور طرابلس .

وفي سنة ٤٦٩ هـ (١٠٧٦ م) كان وباء عظيم بجارف . وكان الموت

كثيراً حتى بقي كثير من الغلات في الحقول ليس لها من يعملها .
وفي سنة ٤٧٩ و ٤٨٤ و ٤٨٧ هـ (١٠٨٦ و ١٠٩١ و ١٠٩٤ م) اعدت الزلازل
الكرة على سوريا فهدمت فيها بلداناً كثيرة ففارق الناس مساكنهم الى الصحراء
هرباً ومن لم يهرب هلك تحت الردم .
وفي سنة ٥١٨ هـ (١١١٤ م) حدثت مجاعة سببها انقطاع الامطار
بقلت الاقوات وغلّت الاسعار غلاءً فاحشاً . ودام ذلك سنة
وفي سنتي ٥٣٢ و ٥٣٣ هـ (١١٣٧ و ١١٣٨ م) حدثت زلازل عظيمة
متوالية فخرت بلاداً جمّة ولاسيما حلب ، فان اهلها فارقوا بيوتهم وخرجوا
الى الصحراء . وعدوا ليلة واحدة جاءتهم الزلزلة فيها ثمانين مرة
وفي سنة ٥٥٢ هـ (١١٥٧ م) كان بسوريا زلازل كثيرة قوية فدمرت
بلاداً كثيرة وهلك فيها ما لا يحصى من البشر . وخرت بلداناً بالمرّة منها
حمّاه وحنص وشيزر وكفرطاب والمعرة وافامية وحصن الاكراد وعرقه
واللاذقية وطرابلس وانطاكية . ومما يروى عن كثرة القتلى في هذه الزلزلة
ان معلماً بمدينة حمّاه فارق مكتبه لمهمة عرضت له فجاءت الزلزلة فخرت
المدينة وسقط المكتب على الصبيان سبيهم . قال المعلم ، فلم يأت احد
يسأل عن صبي له في المكتب .
وفي سنة ٥٦٥ هـ (١١٧٠ م) اعدت الزلازل فنكبت سوريا وتتابع
بهول شديد لم يبرّ الناس مثله وخرت مدينة حلب كلها .
وفي سنة ٥٧٤ هـ (١١٧٩ م) عمّ القحط البلاد فحدث غلاء فاحش وجوع

شديد . وتعذرت الاقوات فأكل الناس الميتة وما شايها ودام ذلك سنة
ونيف ثم تبعه وباء عام كثر فيه الموت . وكان مرض الناس واحداً وهو
السرسام . فلم يكن من يدفن الموتى .

وفي سنتي ٥٩٦ و ٦٠٠ هـ (١٢٠٠ و ١٢٠٤ م) عاودت الزلازل سورياً
فأثرت في البلاد أثراً قبيحاً ولا سيما بدمشق وحمص وحماء ومدن الساحل
وفي سنة ١٤٠٠ م حدثت اعظم نكبة اجتاحت سوريا حتى هذه الايام
وهي شبيهة بالنكبة الحالية من حيث تعدد أهوالها وشدتها وطأتها . فقد
اجتمعت فيها ويلات الحرب والتحط والجراد والجوع والوباء . وابتدأت
بقدم تيمورلنك التتري وجيوشه الى البلاد فكان ذلك مقدمة البلاء لان
هذا الاعرج الحديدى كان ذا قلب لا يعرف الشفقة فخرّب المدن واحرق
المعاهد العلمية والمساجد وأسر الوجها والادباء ومشاهير رجال الصناعة
فساقهم معه فخلت سوريا منهم . وامنت جيوشه في البلاد قتلاً ونهباً
وارتكبت الفظائع وقتلت الشيوخ والاطفال وسبت النساء . وقبل ان يرحل
تيمورلنك عن سوريا لمقاتلة السلطان بايزيد التركي جاء الجراد فأتلّف
النبات والاشجار فحصلت مجاعة هائلة وجاء الوباء ثالثه الاثافي فاجتمعت
الضربات المريعة في وقت واحد .

وفي سنة ١٥٠٣ م على ايام الملك قانصوه الغوري قبيل فتح السلطان سليم
التركي سوريا جاء سيل عظيم دام ٢٧ يوماً فكانت منه مزار لا تحصى .
وطغى نهر العاصي وبردى وانهر لبنان فاتلفت واهلكت وسببت للسكان

اضراراً فاحشة .

وفي سنة ١٥٧٩ م على ايام السلطان مراد حدث جوع سببه القحط وتبعه طاعون مات به كثيرون .

وحدثت في اوقات مختلفة نكبات طفيفة غير التي ذكرناها من زلازل واوبئة محلية وضيقات ناتجة عن حروب لم تخل منها سوريا جيلاً . هذا ملخص ما استطعنا ابراده من نكبات سوريا . واكثرها ناتج عن قحط او وباء ولكنها كلها اذا جمعت الى بعضها ليست لتذكر بازاء النكبة الهائلة المخيبة الان فوق تلك الربوع القديمة .

اسباب النكبة الحالية في سوريا

نستطيع ان نعزو النكبة الحاضرة في سوريا الى سبب واحد هو الحرب . ولكن بلاداً كثيرة اصيبت بهذه الحرب الزبون وذقت بلاياها من موت وهلاك وتدمير ومع ذلك ترى تأثير النكبة فيها قليلاً يكاد لا يظهر ، وذلك لاستعدادها وتأهبها لمقاتلة الشدة ولتعاونها على مدافعة النكبة . اما سوريا فهي ، وان كانت حتى الان متكببة عن ميادين القتال ، فقد ذقت اشد البلايا وتجرت كأس النكبة دفعة واحدة فلم يمانلها في ذلك قطر من الاقطار للاسباب الآتية -

اولاً . لما زجت تركيا نفسها في غمار هذه الحرب لم تكن جيوشها مستكاملة المعدات من حيث الاكسية والاقوات فحجزت السطة العسكرية كل ما توصلت اليه في سوريا من الاقوات والاشياء اللازمة للمجنود فلم

يبقى في البلاد ما يكفي لحاجاتها ، قفلت سائر الاشياء الضرورية كمواد الوقود والحاصلات الزراعية والزيت والمواشي والزراد والاقمشة ، وارتفعت اسعارها ارتفاعاً فاحشاً .

ثانياً . ساءت الحكومة للخدمة في الجيش كل الصالحين للعمل من شبان وكهول ، ولم تترك في البلاد غير الشيوخ والاطفال والنساء ، فلم يبق ما يكفي لاستغلال الارض وتعاطي الصنائع . واصبحت العائلات خلواً ممن يعيلها . فاشتدت فاقتها .

ثالثاً . انقطعت الواردات التي كانت تأتي من اوربا وغيرها ولم تك البلاد تستغني عنها . وقد سبب ذلك النطاق الذي ضربه الاحلاف حول سوريا بحراً . قفل البترول والسكر والاقمشة وما شاكل وعز على الاغنياء اقتناءها فكيف بالفقراء .

رابعاً . اضطر كثير من الشبان الذين هم ركن عائلتهم الوحيد ان يفتدوا انفسهم من الجندية مراراً فكانوا يدفعون آخر بارة عندهم وربما رهنوا بيوتهم او استدانوا من المرابين ليتمكنوا من البقاء في بيوتهم لاجالة اهلهم قفل بذلك المال . واصبح الواحد منهم يهلك نفسه في العمل ليتمكن من اسكات المرابي وسد حاجات العائلة الضرورية

خامساً . زحف الجراد على قسم كبير من البلاد وكانت المزروعات في الحقول فالتهمها وراح بأخر امل كان الاهلون يعملون انفسهم به

سادساً . تفشت الاوبئة المتعددة في جهات القطر كله فاضافت الى الجوع

والخوف شدة . وحبت الناس عن الاهتمام باعمالهم
 سابقاً . وقفت حركة الاشغال في انبلاد فاقطعت اسباب الرزق عن
 اتاجر والعمال واصبح اكثر العمال بطالين وليس لهم مورد ينفقون منه على
 عيالمهم ولا من يقرضهم في هذه الازمة الشديدة فزاد ذلك في الطين بلة
 فهذه الاسباب وسواها من الامور السياسية اوسعت المجال للنكبة في
 ربوع سوريا فقاسى الناس المصن ولا سيما في الشتاء الماضي اذ بات اكثرهم
 بلا وقود ، ولا طعام سوى ارضا اصناف الدقيق فكان المنكوبون يموتون
 - بعضهم بالجوع ، وبعض بالحسنى التيفوئيدية وبعض بالدوسنطاريا ، وغير
 ذلك من الاربثة ، حتى قيل ان ثمانين الفا ماتوا في جبل لبنان وحده

﴿ اخبار النكبة ﴾

وردت اخبار النكبة الى المهجر اولاً من مصر الى الجرائد السورية في
 نيويورك فلم يصدقها كثيرون وعدوها مبالغة مقصودة لما رب سياسية .
 ولكن الامر ما عتم ان تثبت عقيب ورود رسائل خصوصية الى افراد من
 المهاجرين تنم عن وجود النكبة بصراحة رغم تحفظ المراقبين . وازداد الخبر
 وثوقاً عندما عاد الى نيويورك بعض المرسلين الاميركيين من سوريا ، فروا
 ما شاهدوه بام عينهم مما لم يترك مجالاً للشك وزاد الخبر تأكيداً ما ترويه
 جرائد سوريا من وقت الى آخر بتحفظ كلي عن اخبار الوباء والجوع ،
 فيرى القارىء بين سطورها المختصرة اخباراً ضافية هائلة عن ويلات مريعة
 قد انغمس في غمارها الشعب السوري ففاقت نكبته كل نكبة

وقد آثرنا ان ننقل بعض ما نعتقد به الصحة من مرويات الجرائد في وصف النكبة . وفي ما نقله اخبار تصور فظائع النكبة باجلى بيان وتوثق حتى في البلاميد .

﴿ وصف شاهد عيان ﴾

جاء في جريدة « المقطم » تعريب رسالة ظهرت في جريدة التيمس لسيدة اميركية معروفة موثوق بكلامها وقد قدمت من سوريا مؤخراً ، تنسب منها ما يأتي -

سوريا تتضور جوعاً

ان سوريا تتضور جوعاً . وليس قولي هذا مجازاً ولكنه حقيقة لا مراة فيها فقد غادرناها منذ شهرين وكنا ستة اثنين من ارمينيا واربعة من سوريا . وخمسة اميركيون والسادس يوناني . فاجتزنا جميع بلدان اوربا المحاربة ورأينا فيها مناظر احب شيء الينا ان تمحى عن اذهاننا ولكن كل ما شاهدناه فيها لا يقاس في فظاعته بسوء الحال في تركيا الاسيوية . وان قلبي ليعجز عن وصف تأثير الحرب في تلك البلاد فأقتصر على بعض الامور الاجمالية مما وقع تحت نظري في العامين الماضيين .

بدء تأثير الحرب

لم تكد تضطرم الحرب حتى حصرت الحكومة الفرنسية الشواطىء حصراً بحرباً شديداً فانقطع اتصال سوريا بسواها واضطرت الى الاعتماد على مواردها . ولا يخفى ان محاصيل البلاد تكفي لاطعام اهليها واضعافهم .

قومي العام الاول لم تشعر البلاد بحاجة الى الطعام ولكن نقصتها البضائع
والمصنوعات والاطعمة الاوروبية . نعم ان كثيرين عانوا مرارة الفاقة بسبب
تعطل الاعمال ولكن الاموال الطائلة التي تبرعت بها جمعية الصليب الاحمر
الاميركية مكنتنا من توزيع الدقيق على المحتاجين اسبوعياً وتشغيل عدد
كبير من الرجال والنساء بلا انقطاع فكان الرجال ينظفون الشوارع ويرمون
الطرق ويبرهنون بذلك للبلدية ما تستطيع القيام به من هذا القبيل والنساء
يعملن في خياطة الثياب والتطريز والدتلا (الارلند والكروشه) فانقضى
الشتاء (شتاء ١٩١٥) بصعوبة ولكن من غير ان يبلغ الضيق حد اليأس وكنا
نتنظر الفرج بحلول فصل الربيع .

غزوة الجراد

ولكن الربيع بدلاً من ان يأتينا بالفرج جاءنا بالجراد . ان ذكرى الجراد
منقوشة في قلبي فلا استطع ان اذكره او اصف فتكته من غير ان يعتريني
حرف شديد .

لما جاء الجراد لم نعبأ به في اول الامر بل اخذنا نتأمله كما يتأمل المرء
المنظر الجديد غير المألوف ورأينا الناس حولنا يقصدون الحقول والبساتين
وهم يقرعون الصفائح ويصيحون ليخيفوا الجراد ويمنعوه من النزول الى
الارض ورعي ما فيها وكانت ارجاله خفيفة في اول الامر في كل قدم مربعة
نحو ٢٠ جراداً وهو في طبقتين .

وفي الصباح التالي خرج الجراد من مبيته قبلنا وصرنا نرى ارجاله كأنها

قطع مرصوفة رصاً وقد أكلت اغصان الشجر في الجنائن وزاعم الأزهار
وظلت الحال على هذا المتوال اسبوعاً ثم استقر الجراد على الرمال الواقعة بين
شاطئ البحر واسناد الجبل المحصبة فقطى تلك البقاع وكساها ثوباً اسود
ضارباً الى الصفرة . وهناك باض الجراد ومات .

الحمة والياس

فأدر كنا الان ان الضربة القادمة ستكون شراً من الاولى واخرجت جمعية
الصليب الاحمر مئات من الرجال والصبيان للبحث عن البيض واستخراجه
فجاءوا بألوف الاكياس المملوءة به واتلفوها ولكن على غير جدوى فان
البيض الباقي تقف بعد مدة وحيدة واخذ الدبى (صغار الجراد) يزحف كأنه
حيوش من النمل الكبير الاسود واجتاز الرمال الى الحقول فلم يترك حقلاً
الا بعد ما ألثم كل خضراء فيه من عشب وانغال وشجر حتى لحاء الاشجار
وكان الجراد اذا دنا من قرية استقبله اهلها بمنتهى العزيمة لان الناس صموا
على افراغ منتهى الجهد في سمون مزرعاتهم التي هي طعام عائلاتهم في فصل
الشتاء فكانوا يقيمون السياجات من الشوك والعليق حول الحقول ولكن
الجراد لم يعبأ بهذه الاحتياطات بل واصل الزحف وهو ينهم الطري ويقضم
اليابس فاذا لم تجد المرادة امامها ما تأكله اكلت جارتها .

ولما بلغ الدبى سياجات الشوك التي تقدم ذكرها تساقها بعضه واحترقها
الباقي فاجتمع الناس واضرموا النار في تلك السياجات فحرقت ملايين من
الجراد ولكن هذه الملايين تلاها الوف الملايين وهي تزحف فوق النار والرماد

والجراد المحروق فاذا احترقت هي عقبها غيرها فاقام الناس سياجات جديدة
واضرموا النار فيها واخيراً نفذ الشوك والعليق ولم يبق الجراد
ألتهام المحاصيل

ولما انقضى شهر تموز كان الجراد قد بلغ أشده وصار يطير بعد ما ألتهم
كل محصول الزيتون وكل محصول العنب في لبنان وجنوب سوريا واكل
جانباً من محصول القمح في شمال سوريا ولكنه لم ياتهم كله وفتك بالثمر
ولكن الرجاء ظل معقوداً بسلامة بعضه .

هذه كانت حالة البلاد لما حلّ فصل الحريف سنة ١٩١٥

المجاعة

ولما حلّ فصل الربيع اخذنا نسمع بخوادث الموت جوعاً فكان الناس
ينظرون في الشوارع وهم غائبون عن الصواب لشدة الجوع فينقلون الى
المستشفيات وكنا نرى النساء والاولاد منطرحين في الطرق وقد اغمضوا
عيونهم وعلت صفرة الموت وجوههم وصار الناس يبحثون في زباله البيوت
عن قشور البرتقال والعظام القديمة وغيرها من الفضلات وبأكلون ما
يجدون منها بمنتهى الشراهة وكانت النساء تخرج الى الخلاء للبحث عن الاعشاب
التي توء كل . وتوالت اخبار السوء في المدينة وروي ان كاهن احدى قرى
الجيل نزل الى قرية اخرى طالباً من رجالها المعونة على دفن الموتى المنطرحين
في شوارع قريته وبلغنا من مصدر جدير بالثقة انهم عثروا على اناس في جرود
كسروا ناكلوا اللحم البشر!

﴿ بعض ما تزوبه صحف البلاد ﴾

ويظهر ان هول النكبة تطرق الى قلوب محرري الصحف الوطنية في سوريا فالأناها فلم يستطيعوا ان يكتبوا رغم تكتهم الشديد امام ضغط المراقب الحربي فكتبوا ما يدرك منه القارىء بعد مطالعته مبلغ انويل
 قالت جريدة المقتبس الدمشقية

« فهم من بعض الاطباء الرسميين في دمشق ان الحالة الصحية تحسنت الى درجة بتنا نوء مل معها زوال المرض (الوباء) عما قريب بحول الله تعالى»
 وقال ايضاً - « مما يدخل الوهن الى القلوب وتأباه الطباع البشرية مرأى بعض المرضى ملتقين في الشوارع العامة وعليه نلقت انظار عطوفة رئيس البلدية ورجال الصحة للتشديد على المهملين في هذا الامر
 ذكرت هذا جريدة البلاغ البيروتية وعلقت عليه « قلنا هذا الكلام لايقاظ رجال بلديتنا ايضاً الى الاهتمام بمثل هذه الامور فان بلدتنا لم تخل من مثل هؤلاء المرضى الملتقين في السبيل »

وقالت الجريدة نفسها « الامراض كثيرة والوباء منتشر في بعض البلاد وهو سريع السريان والعدوى فاذا لم نحتط له تمام التحوط فلا يلبث ان يفتد علينا بخيله ورجله »

ونشرت احدى تلك الجرائد قصيدة لشاعر وطني يمتدح بها القائد العام في سوريا في شهر رمضان وبذكر فيها ما انتاب قومه من الجوع والشدة ويعرض بالمحتكرين والظالمين بشجاعة . وقد اخترنا منها نشر الآيات

تخيرت لي شهر الصيام ذريعة
 تمنيت لو صح التفاهم بيننا
 وتسمع دقات القلوب قريبة
 وتشهد حولك العفاة ، فائت
 عيال قيام عند بابك خشع
 ازل حيف ارباب الغنى واحتكارهم
 وأدرك بنعائك البلاد فقد مشى
 اذا صنت فارحم من بصوم حياته
 بيت الدجى طاور ويسحر طاوياً

فلم أر قبلاً مجرمًا نال رفعة
 ولا قاتلاً اخوانه عن طماعة
 ولم أر كالسفاح يقرع صدره
 واكليل فخر باهر اللعنان
 يسجده التاريخ كل أوان
 اذا قام يدعو ، وهو اكبر جان

وهذه الايات بما تكنه وتنم عنه كافية لرواية كل حديث النكبة ، ولا سيما اذا علم القارى انها صادرة عن قلم شاعر لا يستطيع ان يقول كل ما يعلمه وسيف النعمة وصلت فوق رأسه .

ولو شئنا ان نفيض في وصف النكبة فننشر بعض ما تذكره الرسائل الواردة على المهاجرين من ذويهم في الوطن وما تصرخ به من امر النكبة لضاعت بنا المجلدات . ولذلك تقتصر على القليل الذي اوردناه من اقوال

الجرائد ، ففيه بيان كافٍ

﴿ السعي في المهجر ﴾

هاجت هذه الاخبار المحزنة اشجان المهاجرين السوريين النائمين عن اهلهم البائسين . وصور شعورهم لهم قومهم يقتل شبانهم وكهولهم في ساحة الوغى ويموت شيوخهم ونساءهم واطفالهم بالجوع والابوة السارية ، فلم يستطيعوا ان ينظروا الى مصاب اخوانهم ساكتين فهبوا لمساعدتهم لينقذوا البقية الباقية من الامة المنكوبة التي احتملت مصابها بالصبر . فألقوا في القاهرة ونيويورك لجتين رئيسيتين تفرع منهما في اكثر بلدان المهاجر لجانا محلية لجمع الاحسان من السوريين وسواهم . واثارت اخبار انكبة خان الامير كيين فألقوا في نيويورك لجنة لاعانة السوريين والارمن فاظهرت من السعي الحميد ما يوجب على كل سوري صادق الوطنية ان يقر بفضل اميركا التي لعبت دور ملاك الرحمة في هذه الايام العظيمة فاتقنته ، واثارت بحثانها الاماكن التي سرت فيها غياهب البومس .

﴿ منشور الرئيس ولسن ﴾

ومن المآثر الحميدة التي يسطرها التاريخ بالشكر والاعجاب ان وودرو ولسن رئيس الولايات المتحدة نظر بعين الشفقة الى مصائب الشعبين السوري والارمني فاصدر منشوراً يعين به يومين يبيح بهما جمع المال من الاميركيين في كل انحاء الولايات المتحدة لاعانة السوريين والارمن المنكوبين وهذا تعريه ملخصاً -

« لما كان قد بلغني قرار مجلس الشيوخ الصادر في ٧ تموز سنة ١٩١٦ ومفاده - تقرر بداعي ما يقاسيه الشعب السوري من العذابات ان يعين رئيس الولايات المتحدة يوماً تُحرَّك فيه عواطف الاميركيين وتُعطى لهم فرصة لاطهار هذه العواطف والتبرع لاعانة الشعب السوري

ولما كان قد صدر قرار آخر من مجلس انواب في ١٨ تموز سنة ١٩١٦ ومو، داه - بالنظر الى الشقاء والتعاسة والصعوبات التي يعانيها الشعب الارمني يُبتمس من رئيس الولايات المتحدة ان يعين يوماً يتسنى فيه للمواطنين من الولايات المتحدة اظهار عواطفهم بالتبرع لاعانة الارمن في البلاد المحاربة ولما كنت واثقاً بان شعب الولايات المتحدة سينهض لمساعدة هذه الشعوب المنكوبة بالحرب والجوع والامراض

فانا ، وودرو ولسن ، رئيس الولايات المتحدة ، بناءً على طلب مجلس الشيوخ وأتماس مجلس النواب اعين يوم السبت الواقع في ٢١ تشرين اول ويوم الاحد الواقع في ٢٢ منه سنة ١٩١٦ ليجود فيهما شعب الولايات المتحدة بتبرعاته اعانة للسوريين والارمن المنكوبين

صدر في مدينة واشنطن في هذا اليوم الواقع في ٣١ آب سنة ١٩١٦
مسيحية الموافقة لسنة ١٤١ من استقلال الولايات المتحدة »

(المحتتم)

الامضاء - وودرو ولسن الرئيس

واحتراماً لامر الرئيس وزَّع مجمع الكنائس العام في اميركا اذاعة على

عنوم الكهنة الاميركيين يحضهم فيها على جمع المال في الكنائس لاعانة اخوانهم السوريين والارمن نهار الاحد ، أي اليوم الثاني من اليومين اللذين عينهما الرئيس .

﴿ يوم صوم ﴾

ونشرت اللجنة السورية النيويوركية اذاعة عامة على صفحات الجرائد العربية تدعو بها السوريين الى صوم يوم حداداً على الالوف الذين ماتوا من اخوانهم ، وليذوقوا متى صاموا طعم الجوع ولو قليلاً فيشاركون فيه بعض المشاركة اخوانهم الجائعين الباقين في قيد الحياة . وتقرر ان يكون ذلك نهار الجمعة السابق يومي الاعانة المعينين من قبل الرئيس فصام كثيرون من السوريين في هذا اليوم . وكرسود للتأمل بحالة وطنهم البائس . وقدموا ما توفر لديهم من المصاريف في ذلك النهار الى اللجنة السورية تزكية عن نفوسهم فكان لعملهم صدى بليغ وتأثير عميق في قلوب الناس ، ولا سيما الاجانب

﴿ يوماً للاعانة ﴾

ولما جاء يوماً للاعانة المخصصان من قبل الرئيس خرج السوريون والارمن رجالاً ونساء من قبل لجانهم يستندون أكف المحسنين على زوايا الشوارع وفي محطات القطارات واماكن العمل فجمعوا مقداراً كبيراً من المال يشهد بسخاء الاميركيين وحنانهم . وقد أظهرت السيدات السوريات في مدينة نيويورك وسواها غيرة شديدة وتضحية واقدماء في هذين اليومين

اذ برزن من خدورهن و خرجن بجمعن الحسنات في الشوارع والمخازن
ومكاتب التجار غير مباليات بما يعترضهن من تعب وثبيط عزائم . فبالت
اقلام الكتاب تخط لهن اثناء وفاضت قرائع الشعراء اعترافاً لهن بالجميل
فقال ايليا ابوماضي -

لله ، ما أحلى ، وما أجمل
ان اتى تقتل اجفانها
فأقبلت تبذل أموالها
في الله مساعها واحسانها
ان تنصر المسكين ذات الحلى
أبت على البائس أن يقتلا
وتسأل الثري ان يبذلا
فبكذا الغيد والا فلا
وقال رشيد أيوب

غداً تشرق الشمس فوق الربوع
وتخبّر كيف بلاد الدموع
هناك بعيداً وراء البحور
وترنو الى صاحبات الشعور
وتجناز ارض البكا والمويل
تحيي اللواقى صنع الجميل
عيون تشق اديم الاثير
بجزف مذب وقلب كبير
هناك في الشرق حيث النواح
سيظهر لطف كشمس الصباح
هناك ستزهو بعيد التدبول
وثبت ما بين تلك الطلول
وعجت بلبان وقت السحر
على من تواروا بلك الحفر
فياربج ان جئت ارض الشام
فقولي سلام والى سلام



ملائك الرحمة والحنان

وقال فريد غصن ..

من اجل سوريا الثقية اسرعت
تبغي التسول بكرة واصيلا
ومشت في الشمس المنيرة في الضحى
للخير ان الخير كان دليلا
هي عادة زان الوفاء جمالها
لا تبغني من فعلها التبجيلا
لم تنس في ارض المهاجر موطناً
عبث الزمان به فصار ذليلا
قالت لاهل الغرب ان بلادنا
امست بيا الدور الحسان طولوا
فاعطوا بلادنا الخير كي تحيا به
فهي التي اعطتكم الانجيلا

﴿نجاح اللجان﴾

أكد العارفون ان سعي اللجان السورية في مصر واميركا سيسفر عن جمع مبلغ لا يقل عن نصف مليون دولار . وما أقل هذه القيمة امام عظمة النكبة ! اما اللجنة الاميركية فقد تجمع بضعة ملايين ، ولكنها ستخص ارمينيا بقسم كبير منها . وهي الان مهتمة بيسط يد خانها سريعاً لتدرك سوريا قبل ان يهبط الشتاء ، فيزيد بويلاته بوس المنكوبين ، وآخذة في تجهيز باخرة

مملوءة بالاقوات والثياب لتسير الى بيروت فتصل قبيل عيد الميلاد وهناك يتعاون الصليب والحلال الاحمران على توزيع ما فيها وتخفيف وطأة الوباء عن الالوف .

﴿ من حمى الرغد الى مملكة الامم ﴾

بينما العناصر المتطاحنة والمجابهة المتعاركة تدك معاقل المدينة وتهدم صروح الانسانية نرى يد الرحمة تمتد من وراء البحار لتواسي الحزين وتخفف عن المذنب وتشبع الجائع وتريح العاجز ونكسو العاري . فدعوا السياسة واطامعها والحرب ووقائعها وهلموا بنا نصغي الى انين البائسين وصراخ المنكوبين . وتعالوا ننضم الى جيش الرحمة لننقذ بقية امتنا . نحن لا نستطيع ان نعيد القتلى الى الحياة ولا ان نعوض ارواح المالكين في النكبة ، ولكننا نستطيع ان نوقف تيار البؤس - نستطيع ان نكسو العاري ونطعم الجائع ونداوي المريض .

فالى الاعانة ، يا اهل المروءة ! اسرعوا قبل ان يفوت الاجل ويصبح شعبنا رفات بائية ، فننظر اليها الشعوب باستهزاء قائلة - « هوذا بقايا قوم هلكت امتهم لانهم لم يمدوا اليها يد الاسعاف » ان الجوع والوباء والخوف تحصد قومكم واتم آمنون . ان الوفاً من الايدي الضئيلة تمتد اليكم متضرعة مستعطية . ومن منكم اذا سألته ابنه خبزاً يعطيه حجراً ؟

وقاكم الله من أن تذوقوا طعم الجوع المدقع . فقد قال ماثيو ارنولد -

« ان الذين يهلكون بالجوع يموتون قيراطاً فقيراطاً »

زنبقة الغور

رواية اجتماعية متناوبة

✽ بقلم ✽

إبراهيم
البحراني

— ملخص ما نشر سابقاً —

فرت ساره من بيت ابيها الجمال في مدينة جنين لحادث اصابها واضغطت زوجة ابيها عليها - وظلها - فاقامت في قرية في مروج ابن عامر لتستر عارها ربنا بقضي امرها - فولدت طفلاً مريضاً ثم رحلت لتقصد ابن بلدتها المعلم الياس بلان في قرية صفور به فعملت انتم غادرها وترهب في الناصرة فقصدته في ديره طالبة مساعدته فوضعها في الدير لتخدم - ثم استهواها فاستسلمت اليه - وفرها من الدير الى قرية كفر كنا وقد وعدوا ان يتزوجها ولكنه تركها هناك غادراً بها وهرب الى لبنان - فوضعت ساره بنتاً وجاءت بها الناصرة فنبذتها عند باب دير الايتام - وراحت تفقش عن خادعها في لبنان وسوريا فلم تجده فعادته بعد سنين طوبيلة الى الناصرة فراها القس جبرائيل مبارك في باب ديره فارتعش وعرف بها الفتاة التي اغواها في صباه يوم كان ابوها جملاً يتخدم اياه سيف جنين - فكتمها نفسه ورق لها فادخلها الدير لتخدم فيه - وهناك تعرفت بفتاة تدعى مريم تخدم في دير الايتام تحنت لها جوارحها - وبينما ساره نائمة اثناء رعيها الموائمي لدغتها حية واشرفت على الموت - فاستدعت القس جبرائيل واعترفت له وتوسلت اليه ان يستدعي مريم لتودعها واوصته ان يسأل عن اصلها ويعتني بها فوجدتها القس خيراً وكشف لها نفسه مستغفراً عما جناه عليها في صباها - ورضع القس مريم تحت عنايته حسب وصية ساره فسألها عن حياتها في الدير فشكت اليه ما تقاسبه هناك من الضغط - فرق لها ودعها الى دير الايتام فخبر الربيبة بشأنها وخرج حانقاً مستاء مما شاعده من تساد ملاحي الايتام - ولكن مريم لم تستطع احتمال حالتها فهربت من الدير في اليوم التالي ولجأت الى القس جبرائيل فادخلها لتخدم في بيت اخيه الوجيه يوسف اندي وزوجته الست عند

(الفصل الرابع)

مثل الست هند من النساء تدعى عند العرب الاخصائين امرأة زَنَرْدَة .
 ولكننا نكتب لابناء العرب لا لاجدادهم ولجمهور الناس لا للاخصائين .
 لذلك تتحرى البساطة في الوصف والتعبير ولكن اللبيب اذا تدبر هذه اللفظة
 انبغلة الرجاجة وحلها يجد فيها الفاظاً عديدة تدل على ذكاء واضمحها
 وصفات المتصفة بها . كيف لا وفيها . « زنى » و « مرد » و « تمرد » وغير
 ذلك من مفاتيح اسرارها . ولكننا لا نرمي الست هنداً بها لأنها تكبر تارة
 على بعض معانيها وتارة تصغر عنها . ففي لغتنا وطريقتنا اذاً نحاول ان
 نقيها حقها .

الست هند ربيبة السويداء وعشيرة الرهايين . كأنها ادركت قول
 الشاعر . « ولكل شيء آفة من جنسه » فراحت تداوي سويداءها بسود
 الثياب وسود اللحى . وكانت تتداخل في سياسة الاديرة لسد فراغ في وقتها
 فتلعب بالرهبان كما تلعب بالقمار وتدخن الاركيعة عند جثة خصمها كما
 لو كانت تقرأ في ديوان احد شعرائها المحبوبين . وهي آية في الحفظ ؛
 ترغب بالمطارحة وتحب المكافحة فترمي جلسيها ببيت شعر من صفي الدين
 الحلي او زهير او الفارض فتصرعه وتحرق فؤاده . ثم تزجر الممادمة وتضربها
 لابطائها بكأس ماء او فنجان كنيك . ولم تكن في الناصرة امرأة تحسن
 مثلها لعب القمار ورواية الاشعار وسياسة الرهبان وزجر المخدم . والسبب
 في غوايتها وادائها ظاهر بسيط . فقد تزوجت صغيرة . وخبرت الحياة

الزوجية صغيرة . وكبرت صغيرة . اجتازت اربع مرات جحيم الولادة قبل ان تجتاز الخامسة والعشرين من سنها . ولم يش من اولادها غير واحد ربي منعماً . فنشأ مختشاً . فشب شقيماً . تلقن شيئاً من العلوم في كلية من كليات بيروت فدفنه في مواخيرها وقهاوبها قبل ان يعود الى بيته . وتعرف برجال الشحنة وزار مرة السجن اتماماً لدروسه . وكان يدمن الخمر احتراماً لايه ويقامر حتى الفجر توقيراً لاهه

ولقد طالما استلفت القس جبرائيل نظر الابوين الى ابنيهما عارفاً وحذرهما من عواقب امره . فاغفلت الست هند نصيحة سلفها وكرهته لانه لم يكن مثل سائر الرهبان من عباد محاسنها . فلا يحضر مجلسها . ولا يحرق البخور امامها ولا وراهها . وما الراهب في عينها غير باب فرج للمرأة او ستر لسوءتها ومتى كانت المرأة مثلاً كريمة المتمد ربيبة المجد ينبغي ان يكون الراهب خادماً لها واذا كانت جميلة ايضاً ففارساً من فوارسها ومجاهداً في سبيلها . ولكن محاسن الست هند ولت باكرآ فلم يبق منها غير سحر في لحظها . وخلافة في لسانها . وحركة تُغري عند ادبارها

وكان بيتها صورة مجسمة لنفسها . يضح بالامعة الفخمة النافرة بعضها من بعض . ويمثل في كل غرفة منه مأساة كل يوم . فترى الذوق مذبوحاً على الديوان . والترتيب مشنوقاً في الدار . والاقتصاد مجندلاً عند قدمي البذخ والاكثر .

تنظر الصورة مثلاً مائلة او مقلوبة على الحائط شهراً فلا تستلفت نظر

المخادمة اليها ولا تحفل بها . يجرد الزائر السكاير مبددة على الدواوين والطوائل
والكراسي فاذا احب اشعال سيكارة تفتش المخادمة ساعة عن علبة الكبريت .
ثم تنجي . والقوز يتلاألاً في وجهها حاملة بملقط صغير جمرة كبيرة .
ويدها اليسرى كالصينية تحتها . فتفتت الجمرة . فتحرق يدها . ثم السجادة
ثم الديوان . ثم ثوب الزائر . ولا ينجو من الحريق غير السيكارة السعيدة
الظالع . في روض الست هند العاطر يذبل الورد على صدر امه ويموت .
والاواني الصينية الفخيمة في بيتها تثن وتتأوه من الازهار الاصطناعية فيها .
في غرفة الست هند على منسلة من الجوز فاخرة تزدهم قناني العطر والطيب .
وحناجير الادهان والمعاجين . وعلب المساحيق . والادوية والزيوت لتحسين
البشرة وتطويل الشعر . وليس هناك مقراض اظافر او فرشاة اسنان

وهذه امثلة صغيرة من غرائب هذا البيت وسيدته قبل ان دخلته مريم .
ولم يمض عليها شهران فيه حتى تجلت في ترتيب فرشه وغرفته وامتعته واوانيه
روح انيقة جديدة . وقد احدثت فيه ثورة لا بد من تدوينها وبدعة في غرفة
المائدة تستحق الذكر .

دخلت مريم صباح يوم حجرة سيدتها تحمل باقة من الورد وضعتها
في الاناء الذي كان فيه ازهار اصطناعية ورفته تبهج وتقول . أليس الورد
يا معلمتي احسن من هذا القماش الوسخ ؟ فاجابها الست هند . بلى بلى
الحق معك . فسرت مريم باستحسان سيدتها وأقدمت على العمل الذي
كانت تفكر فيه . ولقد طالما نار نائرها على الزهور الاصطناعية فوجدت

قبييت مارك ما بكفي لاضرام نار الثورة في سبيل عرائس الحقول وربات
الرياض . وكانت تأخذ كل يوم طاقة من تلك الطاقات الكبيرة التي تضيع
في الهبات في صنعها وقتن الثمين وتخبئها في غرفتها وتضع في الاناء مكانها
الضمانة من ازاهر الجنية ورياحينها ولما خلعت كل تلك العرائس الكاذبة
من عروشها جمعتها ذات ليلة على السطح وسكبت فوقها ابريقاً من زيت
التيقور ودعت الخادومات رفيقاتها الى الجنازة . ولما حضرن اضمرت في تلك
الحرمة النار واخذت بايديهن فرقصن حولها ضاحكات ومريم تصيح مقلدة
السيود الدوازين - خام وشيت ومقصور !

ولم يفظ هذا العمل الست هند مثلما غاظها قول مريم ان منسلتها تفتقر
الى فرشاة اسنان .

- يقطع عمرك ! وأين رأيت انت فرشاة اسنان ؟

- عند الرئيسة في الدير . وهي تنظف اسنانها صباح مساء . يا عمري

طاجيل اسنانها !

- اجمل من اسناني يا مريم ؟

- اسنانك يا معلمتي صفراء -

فأكفهر وجه الست هند وهمت بضربها فاستدركت الفتاة قائلة - لا

تؤاخذيني ولكن الرئيسة لا تدخن بالار كيلة مثلك . الله يقطع الاراكيل

قهي توسخ الاسنان .

- اسكتي . وقحة . ثرثرة !

وبعد ايام رأت مريم فرشاة اسنان على مغسلة سيدتها فضحكت وقالت
في نفسها

- ما احلى معلمتي ! تشمتني وتقبل نصيحتي

والحق يقال ان الست عندما تحب مريم سرّاً وتعجب بها . وتكرهها
سرّاً ايضاً وتخشأها . لانها اجمل وابرع خادمة دخلت بيتها . وكانت
انثى زوجها على الفتاة تسكت او تغير الحديث

- يا هند ما رأيت زماني مثل هذا الترتيب في البيت . فنشرت قائلة

- وما علمك انت بالترتيب . لا تدلع الخدم فيفضل البيت مرتباً

فلم يحفل يوسف افندي بما قالت

- وهذه الازهار - جميلة ! جميلة ! كأن الجنية جاءت تشاركنا بيتنا

- وانت تشارك الكل - هل يجي المطران الليلة ؟

- نعم . وسيجي . رئيس الدير ايضاً . والقائمقام

وذهب يوسف افندي الى محكمته وهو يفكر في الطريق بالفتاة مريم

ويمثل لنفسه جمالها وذكائها وتفنتها فيتسم فواده جذلاً واعجاباً .

اصدرت الست هند في ذلك الصباح اوامرها . فجاءت مريم تسأل

الطابخة عن العشاء والوانه فاخبرتها

-- والنيذ -

- وما غرضك من كل هذا - تتدخلني دائماً بما لا يعينك - روجحني

الى شغلك

ذخيلك يا لطيفة اخبريني

— يا لطيف يا ستار! مثل العاده يا بنتي . عرق وسبعلي مر . وقبرصي

اصفر . وشمبانيا . خلصيني منك

فراحت مريم الى غرفة سيدها فاخذت من مكتبه قلماً ودواة وطلحيتين
من الورق الشبيه بالرق الذي يستخدم في المحاكم واختلت ساعة في حجرتها
ولم يدرك احد بما صنعت . وبعد الظهيرة رتبت المائدة ترتيباً جميلاً فوضعت
باقة من الورد في اناة على الخوان . وقرنفلتين واحدة حمراء واخرى بيضاء .
عند كل صحن والى جنبهما صحيفة مثبتة الى قدح تبدو منه فوطه المائدة
كالزنبقة البيضاء . وقد حُط في تلك الصحيفة بالخط الكنائسي ما يلي —

قالت الحكماء — « من قل طعامه صح جسمه وصفا قلبه »

— (ألوان الطعام) —

الفاتحة سنموره . قلب ارضي شوكة مكبوس . سلطه بطاطا وبيض .

فجل افرنجي . زيتون شامي . عرق زحلاوي مثلث

الدور الاول شوربة بزلا . سمك مشط بطرطور . باميه خضراء بلحم

وارز مفلفل . نبيذ سبعلي مر .

الدور الثاني كبة ارنبيه . حجال مقليه ومطرزه بالفطر والبندوره .

نبيذ قبرصي اصفر .

الدور الثالث روستو عجل تشيعه كفاة السنة . سلطنة هندباء . ورشاد .
شعبانيا مم .

الخاتمة معمول . عيش السرايا . ممش حموي وخوخ افرنجي

ولما جلس الضيوف الى المائدة اعجبوا باتقانها وترتيبها وادهشت قائمة
الطعام حتى الست هند . فقال المطران والقائمة في يده

— هذا شيء جديد على المائدة العربية يا يوسف افندي

— الخادمة الجديدة يا سيدنا تجهينا كل يوم بامر عجيب

— وهل هذه اختراعها ؟

— علمي والله علمك . اسألها

فقال القائمة . لا شك ان الست هنداً —

فقاطعت ربة البيت قائلة — لا . وحياتك . لا علم لي بها

فاوقف المطران مريم وهي تقدم الشوربا وسألها قائلاً

— هل هذا خطك يا بنتي ؟

— نعم يا سيدنا

— ومن علمك كتابة هذه القائمة ؟

— رأيت واحدة بالفرنسية عند الرئيسة في الدير كانت تحفظها ذكراً

للمأدبة حضرتها لما كانت في باريس . فخطر في بالي ان اكتب مثلها في العربية

فتعرفون منها في الاقل ما يقدم لكم

— ولكن عادات المطاعم لا يجري عليها في بيوت الاماجد

- وهذه العبارة . قالت الحكماء .
 - قرأتها في كتاب . والراهبات في الدير دائماً يرددنها ويذكرون البنات
 بها . كنا نجوع اكراماً للحكماء .
 - واليوم اخذت بشارك منا . عاهاها ! ما رأيت حياتي اذ كى من
 هذه الفتاة اهنتك يا ست هند بها . وانصح لكم يا سادة ان تعملوا بقول
 الحكماء . يظهر من هذه القائمة ان يوسف افندي يريد بنا شراً
 - لا اكره ايها السيد لا في الدين ولا في الطعام
 - ولكننا بشر يا ابني وضعفنا رأس مال ابليس
 - انا استمعي من الدور الثاني
 - أتبرهن لنا يا سعادة القائمقام انك حكيم . لعمرى ان الحكماء
 اضعف البشر وابليس يزدرهم ولا يحفل بهم
 - الدور الثاني احسن ما في القائمة . هل الحجال صيد اليوم ؟ . نظراً
 رئيس الدير الى الست هند ولاحت في عينه اجسامه
 - واذا كانت من صيد البارح ؟
 - عفواً يا ست هند . لا تستثلي الثعنت من راهب معدته عاصية عليه
 - وانت دائماً تبرطلها بالمال ككل الضخمة .
 - بل اعلمها تأديباً لها وانتقاماً منها . ليت الراهب يستطيع ان يتزعج
 معدته قبل دخول الدير . (ستاتي البقية)